



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального комитета
по вопросу о ходе
осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Сорок седьмая сессия

Дополнение № 23 (A/47/23)

**Доклад Специального комитета
по вопросу о ходе
осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты · Сорок седьмая сессия

Дополнение № 23 (A/47/23)



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1995

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Данный текст доклада Специального комитета представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/47/23 (Часть I) от 13 октября 1992 года; A/47/23 (Часть II) от 9 сентября 1992 года; A/47/23 (Часть III) от 9 сентября 1992 года; A/47/23 (Часть IV) от 9 сентября 1992 года; A/47/23 (Часть V) от 9 сентября 1992 года; A/47/23 (Часть VI) от 9 сентября 1992 года; и A/47/23 (Часть VII) от 9 сентября 1992 года.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		viii
I. УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	1 - 127	1
А. Учреждение Специального комитета	1 - 16	1
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1992 году и выборы должностных лиц	17 - 18	6
С. Организация работы	19 - 23	7
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	24 - 45	8
Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации	46 - 52	12
F. Рассмотрение других вопросов	53 - 83	14
1. Вопросы, касающиеся малых территорий	53 - 55	14
2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации	56 - 57	14
3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	58 - 59	15
4. План конференций	60 - 63	15
5. Контроль и ограничение объема документации	64 - 65	16
6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	66 - 70	16
7. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета	71 - 73	17
8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека	74	18
9. Представительство на семинарах, совещаниях и конференциях межправительственных и других организаций	75 - 76	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
	10. Международное десятилетие за искоренение колониализма	77 – 79	18
	11. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее	80 – 81	19
	12. Другие вопросы	82 – 83	19
Г.	Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	84 – 101	20
	1. Совет Безопасности	84 – 85	20
	2. Совет по Опекс	86	20
	3. Экономический и Социальный Совет	87	20
	4. Комиссия по правам человека	88 – 89	20
	5. Специальный комитет против апартеида	90 – 91	21
	6. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	92	21
	7. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	93 – 94	21
	8. Движение неприсоединившихся стран	95 – 96	21
	9. Организация африканского единства	97 – 98	22
	10. Организация американских государств	99	22
	11. Южнотихоокеанский форум	100	22
	12. Неправительственные организации	101	22
Н.	Решения, касающиеся международных конвенций/ исследований/программ	102 – 106	22
	1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	102 – 103	22
	2. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него	104	23
	3. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	105 – 106	23

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	Обзор работы	107 – 113	23
J.	Будущая деятельность	114 – 125	24
K.	Завершение работы сессии 1992 года	126 – 127	27
<u>Приложение.</u>	Список официальных документов Специального комитета, 1992 год		28
II.	МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЗА ИСКОРЕНЕНИЕ КОЛОНИАЛИЗМА	1 –	33
III.	РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ . .	1 – 9	35
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 7	35
	B. Решение Специального комитета	8	36
	C. Другие решения Специального комитета	9	38
IV.	ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ	1 –	39
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 16	39
	B. Решение Специального комитета	17	41
V.	ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ТЕХ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРЫЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ	1 – 15	43
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 13	43
	B. Решение Специального комитета	14	44
	C. Рекомендация Специального комитета	15	44
VI.	ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ	1 – 12	49
	A. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 10	49
	B. Решение Специального комитета	11	50
	C. Рекомендация Специального комитета	12	50

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VII.	ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	1 – 15	54
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 13	54
	В. Решение Специального комитета	14	55
	С. Рекомендация Специального комитета	15	55
VIII.	ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	1 – 10	62
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 8	62
	В. Решение Специального комитета	9	63
	С. Рекомендация Специального комитета	10	63
IX.	ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ, ЗАПАДНАЯ САХАРА	1 – 31	65
	А. Введение	1 – 4	65
	В. Рассмотрение вопросов и решения Специального комитета	5 – 30	65
	1. Восточный Тимор	5 – 11	65
	2. Гибралтар	12 – 16	67
	3. Новая Каледония	17 – 26	68
	4. Западная Сахара	27 – 30	69
	С. Рекомендация Специального комитета	31	69
	Проект резолюции: Вопрос о Новой Каледонии	31	69
X.	АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРАТ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ, ПИТКЭРН, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА И ТОКЕЛАУ	1 – 25	71
	А. Введение	1 – 6	71

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
	В. Рассмотрение вопросов Специальным комитетом	7 – 22	72
	С. Решение Специального комитета	23 – 24	73
	Д. Рекомендации Специального комитета	25	74
	Проект резолюции: Вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау		74
	Проект решения I: Вопрос о Питкэрне		90
	Проект решения II: Вопрос об острове Святой Елены		91
XI.	ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА	1 – 12	93
	А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 – 11	93
	В. Решение Специального комитета	12	94

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

31 августа 1992 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 46/71 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1991 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1992 году.

Ренаги Ренаги ЛОХИА
Председатель
Специального комитета по вопросу о
ходе осуществления Декларации о
предоставлении независимости
колониальным странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Бутросу Бутросу-Гали
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ГЛАВА I*

УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и сообщить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.
2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета 1/, приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".
3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.
4. Резолюцией 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, принятой на ее восемнадцатой сессии, Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из самоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он может счесть необходимым.
5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения докладов Специального комитета 2/ принимала резолюцию о продлении мандата Комитета.
6. В связи с десятой, двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщинами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Генеральная Ассамблея, одобрив соответствующие доклады Специального комитета, приняла резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, содержащие комплекс рекомендаций в целях оказания содействия скорейшему осуществлению Декларации.
7. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета 3/, приняла резолюцию 46/71 от 11 декабря 1991 года, в которой она, в частности:

* Ранее издана как часть документа A/47/23 (Часть I).

"5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1991 году, в том числе намеченную на 1992 год программу работы 4/;

...

12. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не достигли независимости, и в частности:

а) разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии;

б) представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут создать угрозу для международного мира и безопасности;

с) продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

д) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость;

е) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. призывает также управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и принимать в территориях выездные миссии в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей;

14. призывает далее те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, сделать это на сессии 1992 года;" .

8. На той же сессии Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобрила план действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года 5/. План, в частности, содержит следующие положения:

"22. Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в сотрудничестве с управляющими державами следует:

а) готовить периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории;

б) рассматривать вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и политическое развитие самоуправляющихся территорий;

с) организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов.

23. Специальному комитету следует прежде всего продолжать добиваться полного сотрудничества управляющих держав в сфере направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории.

24. Специальному комитету в сотрудничестве с управляющими державами следует предпринять все возможные усилия для облегчения и поощрения участия представителей самоуправляющихся территорий в работе региональных и международных организаций, а также специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, самого Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации".

9. На той же сессии Генеральная Ассамблея также приняла 10 резолюций, 2 консенсуса и 4 решения, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других имеющих отношение к работе Комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Комитетом конкретные задачи, связанные с этими территориями и пунктами. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусы и решения, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

<u>Территория</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Западная Сахара	46/67	11 декабря 1991 года
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, Острова Тёркс и Кайкос, Токелау	46/68 А и В	11 декабря 1991 года
Новая Каледония	46/69	11 декабря 1991 года

Консенсусы

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Гибралтар	46/420 46/421	11 декабря 1991 года 11 декабря 1991 года
Питкэрн		

Решения

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Восточный Тимор	См. 46/402	20 сентября 1991 года
Фолклендские (Мальвинские) острова	46/406	13 ноября 1991 года
Св. Елена	46/422	11 декабря 1991 года

2. Резолюции, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
---------------	--------------------	----------------------

<u>Вопрос</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Сотрудничество и координация между специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в рамках оказания ими помощи самоуправляющимся территориям	46/70	11 декабря 1991 года
Распространение информации о деколонизации	46/72	11 декабря 1991 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	46/419	11 декабря 1991 года

10. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 6/ постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Восточном Тиморе", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии (см. решение 46/402).

11. На своем 45-м пленарном заседании 13 ноября 1991 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии (решение 46/406).

4. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

12. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/L.1774 и Add.1).

13. До принятия 11 декабря 1991 года резолюции 46/71, в которой Генеральная Ассамблея одобрила содержащиеся в докладе Специального комитета предложения, касающиеся предложенной программы работы Комитета на 1992 год, и ее резолюции 46/72, касающейся распространения информации о деколонизации, на рассмотрении Ассамблеи находился доклад Пятого комитета о последствиях рекомендаций, содержащихся в проектах резолюций (A/46/762), для бюджета по программам. При рассмотрении этого вопроса Пятый комитет руководствовался заявлением Генерального секретаря (A/C.5/46/57) и заявлением Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в Пятом комитете 7 декабря (см. A/C.5/46/SR.46).

5. Членский состав Специального комитета

14. В своем письме от 17 октября 1991 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета Постоянный представитель Норвегии при Организации Объединенных Наций

сообщил Председателю о решении правительства Норвегии прекратить свое членство в Специальном комитете начиная с 1 января 1992 года (А/АС.109/1096).

15. По состоянию на 1 января 1992 года в состав Специального комитета входили следующие 24 государства:

Афганистан	Объединенная Республика Танзания
Болгария	Папуа-Новая Гвинея
Венесуэла	Российская Федерация
Индия	Сирийская Арабская Республика
Индонезия	Сьерра-Леоне
Ирак	Тринидад и Тобаго
Иран (Исламская Республика)	Тунис
Китай	Фиджи
Конго	Чехословакия
Кот-д'Ивуар	Чили
Куба	Эфиопия
Мали	Югославия

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1992 году, содержится в документах А/АС.109/INF/30 и Add.1.

16. На 1402-м заседании Специального комитета 20 июля Председатель информировал членов Комитета о том, что делегация Ливийской Арабской Джамахирии выразила желание принять участие в работе летней сессии Комитета. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу. Ливийская Арабская Джамахирия участвовала в качестве наблюдателя на 1402-1411-м заседаниях Комитета, состоявшихся 20 июля-7 августа.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1992 году
и выборы должностных лиц

17. На 1-м (1398-м) заседании Специального комитета, состоявшемся 5 февраля 1992 года, выступил Генеральный секретарь.

18. На том же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председателя: г-на Ренаги Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея)

Заместителей

Председателя: г-на Рикардо Аларкона де Кесаду (Куба)
г-на Эндрю Г. Бангали (Сьерра-Леоне)
г-на Александра Слабого (Чехословакия)

Докладчика: г-на Мохаммада Надждата Шахида (Сирийская Арабская Республика)

Также на том же заседании Председатель сделал заявление (см. А/АС.109/PV.1398).

С. Организация работы

19. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы Комитета (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, сохранить свою Рабочую группу, которая будет и далее выполнять функции руководящего комитета, и недавно созданный Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи, в состав которого вошли бывшие Подкомитет по малым территориям и Подкомитет по петициям, информации и помощи.

20. Приняв вышеупомянутые предложения Председателя, Специальный комитет также просил свой Подкомитет как можно скорее провести заседания, с тем чтобы утвердить свою программу работы на год и, в дополнение к рассмотрению пунктов, указанных в пункте 21, выполнить конкретные задачи, поставленные перед Комитетом Генеральной Ассамблеей в отношении пунктов повестки дня, переданных ему на рассмотрение.

21. Специальный комитет постановил далее принять предложения Председателя относительно распределения пунктов повестки дня и процедуры их рассмотрения (там же, пункты 3 и 4).

22. На своем 1411-м заседании 7 августа Специальный комитет на основе рекомендаций, содержащихся в 99-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1791 и Corr.1), принял ряд дополнительных решений относительно организации своей работы.

Представительство Специального комитета

23. Специальному комитету было предложено принять участие в следующих конференциях и заседаниях в 1992 году:

а) пятьдесят седьмой очередной сессии Координационного комитета Организации африканского единства (ОАЕ) по освобождению Африки, состоявшейся в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в феврале (см. пункт 98);

б) торжественном заседании Специального комитета против апартеида, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, состоявшемся в Нью-Йорке в марте (см. пункт 91);

с) министерском совещании Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран, состоявшемся в Бали в мае (см. пункт 96);

д) двадцать второй очередной сессии Организации американских государств, состоявшейся на Багамских островах в мае (см. пункт 99);

е) пятьдесят восьмой очередной сессии Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, состоявшейся в Дакаре в июне (см. пункт 98);

ф) двадцать третьем совещании Южнотихоокеанского форума на уровне глав правительств, состоявшемся в Хониаре в июле (см. пункт 100);

г) десятом совещании министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшемся в Джакарте в сентябре (см. пункт 95).

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

24. Преисполненным решимости продолжать принимать все возможные меры по рационализации организации своей работы, Специальному комитету и его вспомогательным органам, при полной поддержке и тесном сотрудничестве всех своих членов, вновь удалось сохранить (как это видно из нижеследующего) на минимальном уровне число своих официальных заседаний путем проведения, когда это возможно, неофициальных заседаний и широких консультаций через должностных лиц Комитета.

1. Специальный комитет

25. В 1992 году Специальный комитет провел в Центральных учреждениях следующие 14 заседаний:

первая часть сессии: 1398-1401-е заседания, 5 февраля-1 июня;

вторая часть сессии: 1402-1411-е заседания, 20 июля-7 августа.

26. В ходе сессии на своих пленарных заседаниях Специальный комитет рассмотрел следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решения</u>
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Токелау, Острова Тёркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов, подопечная территория Тихоокеанские острова, Питкэрн и Остров Св. Елены	1401-1403, 1407, 1408	См. глава X, пункты 23 и 24
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	1401, 1403, 1407	Глава VIII, пункт 9
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	1401, 1403, 1407	Глава IV, пункт 17
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	1401, 1403, 1407, 1408, 1411	Глава VII, пункт 14
Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	1401, 1403, 1406-1408, 1411	Глава V, пункт 14

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решения</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	1401, 1403, 1408, 1411	Глава VI, пункт 11
Восточный Тимор	1403-1406	Глава IX, пункт 11
Фолклендские (Мальвинские) острова	1405, 1408	Глава XI, пункт 12
Гибралтар	1406	Глава IX, пункт 16
Новая Каледония	1403, 1406-1409	Глава IX, пункт 26
Решение Специального комитета от 15 августа 1991 года, касающееся Пуэрто-Рико	1406, 1407, 1409, 1410	Глава I, пункт 50
Западная Сахара	1403, 1407, 1408	Глава IX, пункт 30

27. Специальный комитет рассмотрел пункты, переданные его вспомогательным органам на основе докладов этих соответствующих органов (см. пункты 29, 38, 39 и 44), и принял изложенные ниже решения.

2. Вспомогательные органы

а) Рабочая группа

28. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет принял решение сохранить свою Рабочую группу. На 1399-м заседании 4 марта Председатель информировал Комитет о получении сообщения от делегации Тринидада и Тобаго от 11 февраля 1992 года с просьбой разрешить делегации принять участие в заседаниях Рабочей группы. Комитет удовлетворил эту просьбу. В состав Рабочей группы входят следующие страны: Исламская Республика Иран, Конго, Фиджи и Тринидад и Тобаго, а также пять должностных лиц Комитета: Председатель (Папуа-Новая Гвинея), три заместителя Председателя (Куба, Сьерра-Леоне и Чехословакия) и Докладчик (Сирийская Арабская Республика) и Председатель (Тунис) Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи.

29. За период, охватываемый настоящим докладом, Рабочая группа провела два заседания, а также ряд неофициальных заседаний и представила доклад (A/AC.109/L.1791 и Corr.1).

б) Рабочая группа открытого состава

30. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет постановил учредить Рабочую группу открытого состава, функции которой состоят в представлении рекомендаций о путях дальнейшего повышения эффективности работы Комитета в свете последних событий и с учетом всех предложений, высказанных в Четвертом комитете и на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи на ее сорок шестой сессии.

31. Специальный комитет на своих 1399-м и 1400-м заседаниях 4 и 17 марта, соответственно, продолжил рассмотрение вопроса о деятельности Рабочей группы открытого состава и в связи с ее

составом постановил, что любой член Комитета, а также любое другое государство – член Организации Объединенных Наций могут участвовать в обсуждениях, проводимых в Рабочей группе. Принять участие в ее работе были приглашены, в частности, управляющие державы, а также представители самоуправляющихся территорий.

32. На своем 1400-м заседании Специальный комитет утвердил мандат Рабочей группы, который предусматривал изучение таких вопросов, как:

- a) активизация деятельности Специального комитета в соответствии с целями, изложенными Генеральной Ассамблеей в Плане действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма 5/;
- b) рационализация и объединение резолюций, а также других документов, выпущенных Специальным комитетом, и содержащихся в них формулировок;
- c) анализ методов работы Комитета, его повестки дня и списка территорий;
- d) сотрудничество управляющих держав с учетом заявления Генерального секретаря на организационном заседании Комитета 5 февраля (см. A/АС.109/PV.1398), и в этой связи:
 - i) как наилучшим образом обеспечить их полное участие в работе Комитета;
 - ii) как возобновить практику направления регулярных выездных миссий, которым Комитет придает первостепенное значение как средству получения из первых рук информации о положении в самоуправляющихся и других территориях, относящихся к сфере компетенции Комитета;
 - iii) как обеспечить, чтобы управляющие державы предоставляли Комитету регулярно и своевременно самую последнюю информацию о территориях под их управлением в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций;
 - iv) связанный с этим вопрос о том, как добиться более широкого участия в работе Комитета представителей самоуправляющихся и других территорий, относящихся к сфере компетенции Комитета.

33. В период с 18 марта по 28 мая Рабочая группа провела девять неофициальных заседаний. На своем 1-м заседании 18 марта Рабочая группа постановила, что рассмотрение обсуждаемых вопросов должно проводиться с учетом результатов работы, уже завершенной Рабочей группой в 1991 году (А/АС.109/L.1756); при этом Группе надлежит строго придерживаться своего мандата в том виде, в каком он определен в рамках полномочий, утвержденных Комитетом. Было проведено обстоятельное рассмотрение каждого из вопросов, перечисленных в рамках полномочий. В обсуждениях, прошедших в Рабочей группе, приняли участие представитель Новой Зеландии как одной из управляющих держав, а также представитель губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов.

34. На своем 1399-м заседании 4 марта Специальный комитет рассмотрел мандат Рабочей группы открытого состава. С заявлениями выступили представители Кубы, Мали и Председатель Комитета (см. А/АС.109/PV.1399).

35. На 1400-м заседании 17 марта Председатель Специального комитета обратил внимание на добавление 2 к памятной записке 2/92, содержащей замечания и предложения, полученные от членов Комитета, относительно предлагаемого круга полномочий Рабочей группы открытого состава.

36. На том же заседании, заслушав заявления представителей Тринидада и Тобаго, Кубы, Папуа-Новой Гвинеи, Мали, Чехословакии, Исламской Республики Иран и Новой Зеландии в качестве управляющей державы, а также заявление Председателя, Комитет утвердил предлагаемый круг полномочий Рабочей группы открытого состава с внесенными устными поправками (см. пункт 32).

37. Кроме того, на том же заседании по предложению представителя Конго Специальный комитет единогласно избрал Председателя Комитета г-на Ренаги Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея) Председателем Рабочей группы открытого состава.

38. На 1401-м заседании 1 июня Председатель Специального комитета привлек внимание к докладу Рабочей группы открытого состава (А/АС.109/L.1776). Председатель сделал заявление (см. А/АС.109/PV.1401).

39. На том же заседании, заслушав заявления представителей Мали, Объединенной Республики Танзании и Китая, а также Секретаря Комитета, Комитет утвердил доклад Рабочей группы открытого состава. Затем с заявлениями выступили представители Чехословакии, Российской Федерации, Объединенной Республики Танзании, а также Председатель (там же). Выводы и рекомендации Рабочей группы содержатся в ее докладе (А/АС.109/L.1776).

с) Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи

40. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет постановил сохранить недавно учрежденный Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи, в состав которого вошли бывшие Подкомитет по малым территориям и Подкомитет по петициям, информации и помощи.

41. На своем 1399-м заседании 4 марта Специальный комитет постановил, что в состав Подкомитета будут входить все 24 члена Комитета.

42. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Амора Ардхауи (Тунис) Председателем Подкомитета.

43. 16 апреля Председатель Специального комитета информировал членов Комитета о том, что в результате проведения соответствующих консультаций Подкомитет на своем 639-м заседании

14 апреля избрал г-на Хоссейна Лофти Хормозабади (Исламская Республика Иран) Докладчиком Подкомитета (памятная записка 5/92).

44. Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи провел 17 заседаний, а также ряд неофициальных заседаний в период 14 апреля–30 июня и представил следующие пять докладов, которые впоследствии рассматривались Специальным комитетом на его 1402, 1407 и 1408-м заседаниях 20–29 июля:

a) Питкэрн (А/АС.109/L.1777);

b) Святая Елена (А/АС.109/L.1778);

c) Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, острова Тёркс и Кайкос, Токелау (А/АС.109/L.1779);

d) доклад о распространении информации о деколонизации (А/АС.109/L.1780);

e) доклад о рассмотрении петиций (А/АС.109/L.1782).

45. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом докладов Подкомитета о вышеупомянутых территориях содержится в главе X настоящего доклада.

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации

46. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложение Председателя относительно организации работы Комитета (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, передать при необходимости вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации, на рассмотрение Рабочей группы. Принимая такое решение, Комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии 7/ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Ассамблея пожелает дать в этой связи, Комитет в рамках своей программы работы на 1992 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Комитет далее напомнил, что в пункте 5 резолюции 46/71 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Комитета, в том числе намеченную на 1992 год программу работы Комитета.

47. На своем 1411-м заседании 7 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос с учетом рекомендаций, содержащихся в 99-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1791 и Corr.1). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"9. Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии".

48. На том же заседании Специальный комитет утвердил рекомендации.

Решение Специального комитета от 15 августа 1991 года, касающееся Пуэрто-Рико 8/

49. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложение Председателя об организации работы Комитета (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, при необходимости рассмотреть пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 15 августа 1991 года, касающееся Пуэрто-Рико", и проводить его рассмотрение на своих пленарных заседаниях.

50. Однако на своем 1401-м заседании 1 июня Специальный комитет, утвердив доклад Рабочей группы открытого состава (А/АС.109/L.1776), одобрил рекомендацию Рабочей группы, согласно которой Комитету следует отложить рассмотрение вышеупомянутого пункта повестки дня до сессии 1993 года, и ее предложение, состоящее в том, что Комитету надлежит уделять должное внимание просьбам о заслушании с учетом своей обычной практики.

51. На 1409-м заседании 30 июля Председатель обратил внимание на доклад Докладчика (А/АС.109/L.1788) по данному пункту повестки дня.

52. На 1406, 1407 и 1409-м заседаниях, состоявшихся 28-30 июля, Председатель обратил внимание на ряд сообщений, полученных от организаций, выразивших желание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. С учетом решения, принятого Комитетом на его 1401-м заседании, Комитет согласился удовлетворить эти просьбы и заслушать нижеперечисленных представителей соответствующих организаций:

Представители организаций

1409-е заседание

Г-н Хосе Сагардия Перес, Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико

Г-жа Брунильда Феррер Сильва, от имени Высокой женской ложи имени Хулии де Бургос

Г-жа Мария Элейна Алоисе, Комитет города Кагуас "Пуэртोरиканцы за статус штата"

Г-н Фернандо Мартин Гарсиа, Партия независимости Пуэрто-Рико

Г-жа Мариана Мунис, от имени Организации "Пуэртोरиканцы за статус 51-го штата"

Г-н Майкл Дэйч, от имени Организации "Оффенсива-92"

Г-жа Мария Лизарди, от имени Организации "За единую государственность"

Г-н Олагибет Лопес Пачеко, Организация "Супремо Консехо дель-Градо 33, Пуэрто-Рико, инк."

Г-жа Линда Бакиэль, от имени Центра за конституционные права/Пуэрто-риканского института по правам человека

Г-жа Минерва Гонсалес, от имени Организации "Комитет за пуэрто-риканское самоутверждение"

Г-н Рональд Фернандес, Организация "Справедливость для Пуэрто-Рико"

Г-н Х.А. Гонсалес Гонсалес, от имени Организации "Фундасьон Андрес Фигероа Кордеро, инк."

Г-н Карлос Гальиса, Пуэрто-риканская социалистическая партия

Г-н Рене Торес Платэ, от имени Организации "Гран Орьенте Интерамерикано де Пуэрто-Рико"

1410-е заседание

Г-н Мартин Коппель, Социалистическая партия трудящихся

Г-жа Элси Вальдес Рамос, Движение за определение статуса Пуэрто-Рико

Г-жа Глория Ортис Вьера, Организация "Пуэрториканцы за государственность"

Г-жа Анна М. Лопес, Национальный комитет по освобождению пуэрто-риканских военнопленных и политических заключенных

Г-н Рафаэль Сольтеро Перальта, Высокая национальная ложа Пуэрто-Рико

Ф. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

53. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации его работы (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, включить в повестку дня своей текущей сессии пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", и рассматривать его на своих пленарных заседаниях и заседаниях Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи.

54. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 46/71, в пункте 12d которой Ассамблея предложила Комитету "продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость".

55. В течение года Специальный комитет и его Подкомитет внимательно следили за всеми аспектами положения в малых территориях (см. главы IX-XI настоящего доклада).

2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации

56. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о соблюдении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации на своих пленарных заседаниях и заседаниях Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи.

57. Специальный комитет и Подкомитет соответствующим образом учитывали это решение при рассмотрении конкретных вопросов. Специальный комитет также учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов на пленарных заседаниях.

3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

58. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы (там же), постановил, в частности, рассмотреть вопрос о проведении при необходимости ряда заседаний вне Центральных учреждений и передать его своей Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций.

59. Учитывая свою программу работы на 1993 год, Специальный комитет на своем 1411-м заседании 7 августа рассмотрел вопрос о проведении заседаний вне Центральных учреждений, принимая во внимание положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которых Ассамблея уполномочила Комитет проводить заседания вне Центральных учреждений в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Кроме того, на 1411-м заседании Комитет, одолив рекомендации, содержащиеся в 99-м докладе его Рабочей группы (A/AC.109/L.1791 и Corr.1), постановил, в частности, что на данном этапе ему нецелесообразно рассматривать вопрос о проведении заседаний вне Центральных учреждений.

4. План конференций

60. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации его работы (A/AC.109/L.1775), постановил, в частности, рассмотреть в соответствии с установленной процедурой пункт, озаглавленный "План конференций", и передать его Рабочей группе для изучения и вынесения рекомендаций. При этом Комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление некоторых важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы, многие из которых впоследствии были включены в ряд резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Комитет постановил продолжить осуществление на практике своей инициативы в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций, и дальнейшего снижения потребностей в документации.

61. В течение года Комитет также продолжал практику распространения сообщений и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего потребности в документации удалось сократить приблизительно на 2500 страниц и таким образом обеспечить значительную экономию для Организации. Перечень официальных документов, выпущенных Комитетом в 1992 году содержится в приложении к настоящей главе.

62. На своем 1411-м заседании 7 августа Специальный комитет рассмотрел данный пункт с учетом рекомендаций, содержащихся в 99-м докладе Рабочей группы (A/AC.109/L.1791 и Corr.1). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"5. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет строго соблюдал руководящие принципы, изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в резолюции 46/190 от 20 декабря 1991 года. Благодаря эффективной организации программы своей работы, активному проведению консультаций и работе в рамках официальных заседаний Комитету удалось значительно сократить число своих неофициальных заседаний. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету продолжать предпринимать усилий по сокращению его потребностей в ресурсах на конференционное обслуживание и по возможности не допускать отмену запланированных заседаний в последний момент.

6. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Специальному комитету с учетом предполагаемого объема работы в 1993 году рассмотреть вопрос о проведении своих заседаний согласно следующему плану:

а) пленарные заседания

февраль/июнь по мере необходимости

июль 20 заседаний (6-8 заседаний в неделю)

б) заседания вспомогательных органов

март/июнь 30 заседаний (3-5 заседаний в неделю)

7. Предполагается, что эта программа не исключает возможности проведения в случае необходимости специальных заседаний и что в начале 1993 года Специальный комитет может пересмотреть программу заседаний с учетом новых обстоятельств, которые при выполнении возложенного на него мандата могут возникнуть. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи стремиться сводить число своих заседаний к минимуму".

63. На том же заседании Специальный комитет одобрил рекомендации.

5. Контроль и ограничение объема документации

64. На своем 1411-м заседании 7 февраля Специальный комитет рассмотрел вопрос о контроле и ограничении объема документации с учетом рекомендаций, содержащихся в 99-м докладе Рабочей группы (там же). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"8. Рабочая группа отметила, что в течение года Специальный комитет принимал дальнейшие меры по контролю и ограничению объема своей документации согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциям 34/50 от 23 ноября 1979 года и 39/68 от 13 декабря 1984 года. Эти меры включали распространение, когда это было целесообразно, документов Комитета в предварительной или неофициальной форме. Рабочая группа рекомендовала Специальному комитету с учетом цели ограничения объема документации упростить доклад Генеральной Ассамблее".

65. На том же заседании Специальный комитет одобрил рекомендацию.

6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе
Специального комитета

66. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации Новой Зеландии и Португалии как представители соответствующих управляющих держав продолжали на основе установленной процедуры принимать участие в соответствующей работе Специального комитета, как это видно из глав IX и X настоящего доклада.

67. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции в работе Комитета не участвовали 9/.

68. В письме Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 1992 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/47/86) говорится:

"Соединенные Штаты, являющиеся управляющей державой, признают возложенные на них обязанности в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций и будут продолжать выполнять их. Сегодня в духе нового сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций Соединенные Штаты хотели бы продолжать сотрудничество

с комитетами по деколонизации, так как стало ясно, что они занимают более конструктивную позицию. По мере уменьшения числа территорий, остающихся самоуправляющимися, возрастает важность того, чтобы комитеты Организации Объединенных Наций по деколонизации обращали большее внимание на особую эволюцию этих территорий в плане самоуправления.

...

Тщательно взвесив сложившуюся ситуацию, Соединенные Штаты приняли решение временно прекратить свое сотрудничество со Специальным комитетом до тех пор, пока он не примет мер, необходимых для приведения его работы в соответствие с нынешними задачами и духом Организации Объединенных Наций. ..."

69. В своем докладе (А/АС.109/L.1779) Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи отметил с сожалением, что Соединенное Королевство и Соединенные Штаты – управляющие державы для большинства самоуправляющихся территорий – не участвовали в его работе. В этой связи и ввиду усилий, приложенных Специальным комитетом в целях упрощения и рационализации его работы, Подкомитет призвал Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки пересмотреть занятую ими позицию и возобновить свое участие в работе Специального комитета.

70. В этой связи Специальный комитет на своем 1407-м заседании 28 июля принял проект резолюции (А/АС.109/L.1784) по вопросу о направлении выездных миссий в территории. В этой резолюции (А/АС.109/1131) Комитет призвал управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением, и еще раз призвал те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, пересмотреть свои решения и принять активное участие в работе этого Комитета (см. пункт 17 главы IV настоящего доклада).

7. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета

71. Специальный комитет вновь подробно рассмотрел вопрос об участии представителей самоуправляющихся территорий в работе Комитета в Центральных учреждениях. Комитет рассмотрел рекомендации, сделанные в этой связи в Плате действий Международного десятилетия за искоренение колониализма 5/. На рассмотрении Комитета также находились соответствующие рекомендации его рабочих групп (А/АС.109/L.1776 и А/АС.109/L.1791 и Corr.1).

72. Специальный комитет, в частности, отметил, что Генеральная Ассамблея, приняв свою резолюцию 46/71 от 11 декабря 1991 года относительно программы работы Специального комитета на 1992 год и свою резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года по Плату действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, рассмотрела последствия этих резолюций для бюджета по программам, изложенные в документах А/С.5/46/57 и А/С.5/46/80 соответственно. Далее Комитет отметил, что в вышеперечисленных документах предусматривается финансирование участия представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета в Центральных учреждениях.

73. В целях четкого определения условий, в соответствии с которыми Специальный комитет может вынести рекомендацию в отношении финансирования Организацией Объединенных Наций участия представителей самоуправляющихся территорий в работе Комитета в Центральных учреждениях, Комитет на своей 1411-м заседании 7 августа принял ряд рекомендаций, озаглавленных "Руководящие принципы в отношении финансирования участия представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета по вопросу о ходе

осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций", в которых намечена процедура, которая будет применяться при решении данного вопроса (А/АС.109/L.1791, приложение).

8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека

74. В соответствии с положениями резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года, в пункте 2 которой Ассамблея рекомендовала "по случаю проведения Недели проводить собрания, публиковать в прессе и передавать по радио и телевидению соответствующие материалы и проводить общественные кампании по сбору средств в учрежденный Организацией африканского единства Фонд помощи для борьбы против колониализма и апартеида", и, как видно из доклада Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи, касающегося вопроса о распространении информации о деколонизации (А/АС.109/L.1780), Подкомитет провел консультации с представителями Департамента общественной информации и Департамента по политическим вопросам Секретариата на своих 646-м заседании 19 мая и 652-м заседании 9 июня, соответственно (см. пункт 8 главы III настоящего доклада).

9. Представительство на семинарах, совещаниях и конференциях межправительственных и других организаций

75. На своем 1411-м заседании 7 августа Специальный комитет рассмотрел нижеследующую рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в его докладе (А/АС.109/L.1791 и Corr.1):

"4. Рабочая группа предложила Специальному комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы Комитет продолжал направлять своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, и рекомендовала также Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства для покрытия расходов, связанных с такой деятельностью в 1993 году".

76. На том же заседании Специальный комитет принял рекомендацию.

10. Международное десятилетие за искоренение колониализма

77. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, памятуя о мандате, возложенном на него Генеральной Ассамблей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и одобрив рекомендацию своего Председателя в отношении организации работы Комитета на этот год (А/АС.109/L.1775), постановил передать на рассмотрение в Рабочей группе и на пленарных заседаниях Комитета пункт повестки дня, озаглавленный "Международное десятилетие за искоренение колониализма".

78. На своем 1411-м заседании 7 августа Специальный комитет рассмотрел этот пункт с учетом рекомендаций, изложенных в 99-м докладе Рабочей группы (А/АС.109/L.1791 и Corr.1). Соответствующие пункты этого доклада гласят:

"10. Рабочая группа с удовлетворением отметила, что региональный семинар, проведенный в Гренаде 17-19 июня 1992 года, - первое важное мероприятие Комитета в рамках Международного десятилетия за искоренение колониализма - увенчался полным успехом. Рабочая группа постановила рекомендовать Комитету учесть выводы и рекомендации этого семинара при рассмотрении ситуации в территориях в Карибском бассейне.

11. Отметив, что План действий международного десятилетия за искоренение колониализма 5/ предусматривает проведение семинаров поочередно в регионах Карибского бассейна и Тихого океана, Рабочая группа постановила рекомендовать Специальному комитету организовать в 1993 году региональный семинар в регионе Тихого океана для рассмотрения, в частности, вопросов, связанных с ситуацией в подопечных и самоуправляющихся территориях этого региона.

12. Рабочая группа постановила далее рекомендовать Специальному комитету предложить органам, учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций информировать Генерального секретаря о принимаемых ими мерах по осуществлению резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, касающейся Плана действий".

79. На том же заседании Специальный комитет принял рекомендации.

11. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

80. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации его работы (А/АС.109/L.1775) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи, постановил придерживаться процедуры, принятой на его сессии 1991 года 10/, при подготовке его рекомендаций Ассамблее на ее сорок шестой сессии.

81. На своем 1407-м заседании 7 августа Специальный комитет постановил уполномочить своего Докладчика подготовить и представить различные главы доклада Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

12. Другие вопросы

82. На своем 1398-м заседании 5 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации своей работы (там же), постановил предложить Подкомитету по малым территориям, петициям, информации и помощи учитывать при рассмотрении вопросов о конкретных территориях соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (А/АС.109/L.1774, пункт 15 и А/АС.109/L.1774/Add.1, пункт 16).

83. Это решение учитывалось при рассмотрении вопросов о конкретных территориях и других вопросов как на заседаниях подкомитета, так и на пленарных заседаниях.

Г. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями

1. Совет Безопасности

84. В пункте 12b своей резолюции 46/71 от 11 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "представить конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут создать угрозу для международного мира и безопасности".

85. Специальный комитет 19 августа 1992 года привлек внимание Совета Безопасности к соответствующему пункту решения, принятого на 1411-м заседании 7 августа в отношении

военной деятельности и мероприятий, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 11/. Отчет о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе VI настоящего доклада.

2. Совет по Опеке

86. В течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Совета по Опеке, относящейся к подопечной территории Тихоокеанские острова.

3. Экономический и Социальный Совет

87. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 22 резолюции 46/65 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1991 года, касающейся этого вопроса, в течение года были проведены консультации между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета для рассмотрения "соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений ... по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи". Кроме того, Председатель Специального комитета принял участие в рассмотрении Советом соответствующего пункта. Отчет об этом, а также о рассмотрении Комитетом данного пункта содержится в главе VII настоящего доклада.

4. Комиссия по правам человека

88. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой комиссии по правам человека, касающейся вопроса о праве народов на самоопределение и его применения к народам, находящимся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией, а также вопроса о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях.

89. При рассмотрении вопросов о соответствующих территориях Специальный комитет учитывал соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, в том числе резолюции 1992/6, 1992/8, 1992/10, 1992/11, 1992/13 и 1992/14 от 21 февраля 1992 года; 1992/18-1992/20 и 1992/37 от 28 февраля 1992 года; 1992/44 и 1992/45 от 3 марта 1992 года; и 1992/66 от 4 марта 1992 года о работе Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также доклад Подкомиссии 12/. Комитет также принимал во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи 46/79 A-F от 13 декабря 1991 года, 46/83-46/89, 46/95, 46/96, 46/98, 46/102 и 46/103 от 16 декабря 1991 года, и 46/113, 46/116, 46/117, 46/121, 46/123, 46/128, 46/130, 46/137 и 46/140 от 17 декабря 1991 года.

5. Специальный комитет против апартеида

90. Учитывая последствия политики апартеида для положения в южной части Африки, Специальный комитет в течение года продолжал внимательно следить за работой Специального комитета против апартеида, а сотрудники обоих комитетов по-прежнему поддерживали тесные контакты по вопросам, представляющим взаимный интерес.

91. Председатель от имени Специального комитета 20 марта выступил с заявлением на торжественном заседании, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, которое было организовано в Нью-Йорке Специальным комитетом против апартеида (см. A/AC.115/PV.656).

6. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

92. С учетом соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал в течение года внимательно следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. также пункты 102 и 103).

7. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

93. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этой связи Комитет в течение года проводил консультации с должностными лицами ряда организаций. Отчет об этих консультациях, а также о рассмотрении Комитетом данного вопроса содержится в главе VII настоящего доклада.

94. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в главах VII и X настоящего доклада.

8. Движение неприсоединившихся стран

95. Председатель Специального комитета представлял Специальный комитет на десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 1-6 сентября 1992 года.

96. В ответ на направленное Специальному комитету приглашение принять участие в работе Совещания Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран, проходившего в Бали 14-15 мая, Председатель от имени членов Комитета направил послание.

9. Организация африканского единства

97. Учитывая свое ранее принятое решение на регулярной основе поддерживать контакты с Организацией африканского единства (ОАЕ) в целях эффективного осуществления своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил в течение года за работой этой организации и поддерживал тесные контакты с ее Генеральным секретариатом по вопросам, представляющим взаимный интерес.

98. В ответ на направленные Специальному комитету приглашения принять участие в работе пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой очередных сессий Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки, состоявшихся в Аруше, Объединенная Республика Танзания, 19 и 20 февраля и в Дакаре 19 и 20 июня, соответственно, Председатель от имени членов Комитета направил послание.

10. Организация американских государств

99. В связи с поступившим приглашением Председатель представлял Специальный комитет на двадцать второй очередной сессии Организации американских государств, проходившей на Багамских Островах 18-23 мая 1992 года.

11. Южнотихоокеанский форум

100. В связи с направленным Специальному комитету приглашением принять участие в работе двадцать третьего совещания Южнотихоокеанского форума на уровне глав правительств, которое состоялось в Хониаре 8 и 9 июля, Председатель от имени членов Комитета направил послание.

12. Неправительственные организации

101. С учетом соответствующих положений резолюций 46/71 и 46/72 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1991 года Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Соответствующие решения Комитета отражены в главе III настоящего доклада.

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

102. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года, приняв предложения, выдвинутые Председателем в отношении организации своей работы (А/АС.109/L.1775), Специальный комитет постановил, в частности, включить в свое повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи в ходе обзора конкретных территорий.

103. С учетом соответствующих положений статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет в течение года продолжал следить за соответствующими событиями, происходящими в территориях (см. резолюцию 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года).

2. О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

104. В течение года Специальный комитет при рассмотрении соответствующих пунктов продолжал учитывать положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 46/84 от 16 декабря 1991 года; Комитет предложил своему Председателю продолжать оказывать всевозможную помощь Генеральному секретарю в выполнении им мандата, возложенного на него Ассамблеей в связи с пунктом, озаглавленным "О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него", и активно сотрудничать с ним.

3. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

105. Специальный комитет по-прежнему учитывал положения резолюций соответствующих органов Организации Объединенных Наций, касающихся второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, включая, в частности, резолюцию 46/85 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1991 года и резолюцию 1992/13 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года, а также соответствующий доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие 13/.

106. Специальный комитет также учитывал в надлежащем контексте резолюцию 1992/8 Комиссии по правам человека от 21 февраля 1992 года, касающуюся осуществления Программы действий на второе Десятилетие.

І. Обзор работы

107. Как отмечается в других разделах настоящего доклада, процессы реформ, начатые Специальным комитетом в 1991 году, которые позволили добиться некоторых изменений и улучшений, касающихся применяемых им подходов, методов и процедур, будут продолжены в 1992 году при содействии Рабочей группы открытого состава, учрежденной Комитетом на его 1398-м заседании 5 февраля 1992 года. Меры, принятые Комитетом в 1991 году, предусматривали рационализацию и сведение воедино ряда резолюций. Как и в 1991 году, рекомендации Комитета Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии, касающиеся десяти территорий, были сведены в одну резолюцию (см. пункты 24 И 25 главы X настоящего доклада).

108. Комитет также подробно рассмотрел резолюции по вопросу о направлении выездных миссий в территории (А/АС.109/1131), информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (А/АС.109/1130), осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (А/АС.109/1134), деятельности иностранных экономических и других кругов (А/АС.109/1135), а также военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (А/АС.109/11366), и внес необходимые коррективы.

109. Как отмечается в главе II настоящего доклада, Специальный комитет провел региональный семинар в Гренаде в контексте осуществления Плана действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года.

110. В соответствии с мандатом, возложенным на Специальный комитет Генеральной Ассамблеей, Комитет продолжал изыскивать надлежащие способы осуществления резолюции 1514 (XV) Ассамблеи во всех территориях, подпадающих под действие Декларации, и разработал в этой связи конкретные предложения и рекомендации.

111. В связи с вопросом об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет одобрил выводы и рекомендации своего Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи, изложенные в главе III настоящего доклада.

112. Специальный комитет также продолжал рассмотрение списка территорий, подпадающих под действие Декларации. В связи со своим решением от 15 августа 1991 года по вопросу о Пуэрто-Рико Комитет постановил отложить рассмотрение этого решения до 1993 года. Однако в соответствии с рекомендацией Рабочей группы открытого состава, одобренной Специальным комитетом на его 1401-м заседании 1 июня, Комитет заслушал представителей соответствующих организаций.

113. Действуя в соответствии с руководящими принципами, сформулированными Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет смог в течение года свести к минимуму число своих официальных заседаний и потери в связи с отменой запланированных заседаний.

Ж. Будущая деятельность

114. В 1993 году Специальный комитет в соответствии с мандатом, возложенным на него в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и с учетом любых дальнейших указаний, которые Ассамблея может дать в ходе своей сорок седьмой сессии, намерен по-прежнему предпринимать усилия по изысканию наиболее оптимальных путей и средств незамедлительного и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости. В частности, Комитет будет постоянно держать под контролем события, касающиеся каждой территории, а также вопросы соблюдения всеми государствами, в частности управляющими

державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. На основе соответствующего обзора Комитет будет продолжать представлять выводы и рекомендации относительно конкретных мер, которые необходимо принять для достижения целей, изложенных в Декларации и соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций. Комитет также намерен продолжать обзор перечня территорий, на которые распространяется действие Декларации.

115. Специальный комитет будет и впредь представлять конкретные предложения, которые могли бы помочь Совету Безопасности в рассмотрении надлежащих мер в соответствии с Уставом в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

116. Специальный комитет будет по-прежнему выполнять функции, возложенные на него в контексте Плана действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, утвержденного Генеральной Ассамблеей в своей резолюции 46/181. Как отмечается в пункте 78 выше, мероприятия, которые будут осуществлены в этой связи, включают проведение регионального семинара, который будет организован Комитетом в 1993 году в тихоокеанском регионе для рассмотрения, в частности, вопросов, касающихся положения в подопечных и самоуправляющихся территориях этого региона.

117. Специальный комитет будет по-прежнему уделять особое внимание конкретным проблемам малых островных территорий, которые составляют подавляющее большинство оставшихся самоуправляющихся территорий. Сознавая тот факт, что помимо общих проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, эти островные территории также сталкиваются с препятствиями, возникающими вследствие взаимодействия таких факторов, как размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость их экосистем, проблемы в области транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, крайняя ограниченность внутреннего рынка, нехватка природных ресурсов, слабость местного технологического потенциала, острая проблема обеспечения питьевой водой, сильная зависимость от импорта и узкий ассортимент сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированного персонала, нехватка административного персонала и тяжесть финансового бремени, Специальный комитет по-прежнему будет рекомендовать меры в целях содействия устойчивому и сбалансированному развитию слабой экономики этих территорий и расширению помощи в области развития во всех секторах экономики этих территорий с особым упором на программы диверсификации. При этом Комитет будет по-прежнему учитывать рекомендации региональных семинаров, организуемых Комитетом с 1990 года (A/AC.109/1040 и Corr.1, A/AC.109/1043 и A/AC.109/1114).

118. Специальный комитет планирует продолжать внимательно следить за осуществлением Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Комитет, как и в прошлом, будет рассматривать принятые или планируемые международными организациями меры по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. По мере необходимости Комитет будет проводить дополнительные консультации и поддерживать контакты с этими организациями. Комитет будет также руководствоваться результатами дополнительных консультаций, которые состоятся в 1993 году между Председателем Комитета и Председателем Экономического и Социального Совета в контексте соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, Совета и самого Комитета. Кроме того, Комитет будет поддерживать на регулярной основе тесные контакты с генеральными секретарями и старшими должностными лицами региональных организаций, таких, как Организация африканского единства, Организация американских государств, Карибское сообщество, Южнотихоокеанский форум, в частности с теми из них, которые находятся в карибском и тихоокеанском регионах, где расположена большая часть оставшихся самоуправляющихся территорий. Цель этих контактов – содействовать эффективному осуществлению решений различных органов Организации Объединенных Наций и расширению

сотрудничества между специализированными учреждениями и региональными организациями в деле оказания помощи самоуправляющимся территориям в этих регионах.

119. Специальный комитет намеревается продолжать рассмотрение дальнейших мер, направленных на прекращение деятельности тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации в самоуправляющихся территориях, а также продолжать изучение вопроса о военной деятельности и мероприятиях в этих территориях.

120. В своих резолюциях, касающихся самоуправляющихся территорий, Генеральная Ассамблея неоднократно призвала управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничество со Специальным комитетом, предоставляя выездным миссиям Организации Объединенных Наций доступ в территории, находящиеся под их управлением. Учитывая конструктивную роль предыдущих выездных миссий, Комитет по-прежнему уделяет первостепенное внимание вопросу о направлении таких выездных миссий для сбора из первоисточников информации об условиях в территориях и о пожеланиях и чаяниях их населения в отношении своего будущего статуса. Соответственно, Комитет будет и впредь добиваться всестороннего сотрудничества в данном вопросе со стороны управляющих держав.

121. С учетом мандата в отношении Западной Сахары и своей главной обязанности по обеспечению осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении всех самоуправляющихся территорий и в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 1397-м заседании 23 августа 1991 года, Специальный комитет может направить миссию в Западную Сахару в период проведения референдума в этой территории.

122. Учитывая мнения, высказанные представителями оставшихся самоуправляющихся территорий на региональных семинарах, организуемых Специальным комитетом с 1990 года, а также рекомендации, содержащиеся в Плане действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, Комитет в сотрудничестве с управляющими державами продолжит рассмотрение вопроса о путях активизации и расширения участия представителей этих территорий в работе Комитета в рамках имеющихся ресурсов.

123. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся расписания конференций, и с учетом опыта своей работы за предыдущие годы, а также прогнозов рабочей нагрузки на 1993 год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1993 год, которую он рекомендует для утверждения Ассамблеей.

124. Специальный комитет предполагает, что Генеральная Ассамблея при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации на своей сорок седьмой сессии, возможно, пожелает принять во внимание различные рекомендации Комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрить изложенные в настоящем разделе предложения, с тем чтобы Комитет мог выполнять намеченные на 1993 год задачи. Кроме того, Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом принять все необходимые меры для осуществления Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с просьбой сотрудничать или продолжать сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, принять деятельное участие в работе, касающейся территорий, находящихся под их соответствующим управлением. Принимая во внимание подтверждение Ассамблеей того факта, что прямое участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий на пути к достижению равного положения с государствами – членами Организации Объединенных Наций, Комитет также рекомендует, чтобы Ассамблея по-прежнему обращалась с призывами к управляющим державам предоставлять представителям соответствующих территорий возможность участвовать в обсуждении в Четвертом комитете и в Специальном

комитете вопросов, касающихся их соответствующих территорий. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь обратиться с призывом ко всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций выполнить те различные просьбы, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

125. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении изложенной выше программы работы Генеральная Ассамблея ассигновала необходимые средства для финансирования деятельности, предусмотренной Комитетом на 1993 год. В этой связи Специальный комитет напоминает, что Генеральный секретарь включил в предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 1992–1993 годов смету в отношении регулярной программы работы Специального комитета на 1992 и 1993 годы на основе объема мероприятий, утвержденных на 1991 год без ущерба для решений, которые примет Генеральная Ассамблея на своих сорок шестой и сорок седьмой сессиях. С учетом этого Комитет считает, что Генеральная Ассамблея утвердит необходимые ассигнования. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет по-прежнему предоставлять ему все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, порученные Комитету Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 1992 года

126. На своем 1407-м заседании 28 июля Специальный комитет согласно установившейся процедуре постановил просить Докладчика подготовить и представить настоящий доклад непосредственно Генеральной Ассамблее.

127. На 1411-м заседании 7 августа Председатель выступил с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 1992 года (см. А/АС.109/PV.1411).

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения, добавление по пункту 25 повестки дня, документ А/5238.

2/ См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой–сорок шестой сессиях. Последнюю информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 23 (А/45/23); и там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (А/46/23).

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (А/46/23).

4/ Там же, глава I, раздел J.

5/ См. А/46/634/Rev.1.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, приложения, пункт 8 повестки дня, документ А/46/250, пункт 30.

7/ Там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (А/46/23), глава I, пункт 123.

8/ Там же, пункт 56.

9/ Разъяснение мотивов их неучастия см. в документах А/47/86, А/42/651, приложение, и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (А/41/23), глава I, пункты 76 и 77.

10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (А/46/23), глава I, пункты 88-89.

11/ S/24471.

12/ E/CN.4/Sub.2/1991/40/Rev.1.

13/ E/1992/66.

Приложение

СПИСОК ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, 1992 ГОД

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
<u>Документы, изданные для общего распространения</u>		
A/AC.109/INF/30 и Add.1	Список делегаций	23 апреля 1992 года 29 июля 1992 года
A/AC.109/1096	Письмо Постоянного представителя Норвегии при Организации Объединенных Наций от 17 октября 1991 года на имя исполняющего обязанности Председателя Специального комитета	20 января 1992 года
A/AC.109/1097	Каймановы острова (рабочий документ)	8 апреля 1992 года
A/AC.109/1098	Питкэрн (рабочий документ)	31 марта 1992 года
A/AC.109/1099	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	6 апреля 1992 года
A/AC.109/1100	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	6 апреля 1992 года
A/AC.109/1101	Монтсеррат (рабочий документ)	7 апреля 1992 года
A/AC.109/1102	Бермудские острова (рабочий документ)	30 апреля 1992 года
A/AC.109/1103	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: Бермудские острова	8 июня 1992 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1104	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки: Бермудские острова	20 июля 1992 года
A/AC.109/1105	Св. Елена (рабочий документ)	5 мая 1992 года
A/AC.109/1106	Ангилья (рабочий документ)	11 мая 1992 года
A/AC.109/1107	Региональный семинар, посвященный рассмотрению особых потребностей островных территорий в области развития, который намечено провести в контексте Международного десятилетия за искоренение колониализма: руководящие принципы и правила процедуры	11 мая 1992 года
A/AC.109/1108	Американское Самоа (рабочий документ)	28 мая 1992 года
A/AC.109/1109	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	18 мая 1992 года
A/AC.109/1110	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят ...: Виргинские острова Соединенных Штатов	13 июля 1992 года
A/AC.109/1111	Гуам (рабочий документ)	22 мая 1992 года
A/AC.109/1112	Токелау (рабочий документ)	1 июня 1992 года
A/AC.109/1113	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят ...: Гуам	5 июня 1992 года
A/AC.109/1114	Доклад о региональном семинаре, посвященном рассмотрению особых потребностей островных территорий в области развития, который был проведен в контексте Международного десятилетия за искоренение колониализма в Сент-Джорджесе, Гренада, 17-19 июня 1992 года	6 июля 1992 года
A/AC.109/1115	Восточный Тимор (рабочий документ)	17 июля 1992 года
A/AC.109/1116	Гибралтар (рабочий документ)	21 июля 1992 года
A/AC.109/1117	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Каймановы острова	13 июля 1992 года
A/AC.109/1118	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Монтсеррат	13 июля 1992 года
A/AC.109/1119	Деятельность иностранных экономических и других кругов ...: Ангилья	13 июля 1992 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1120	Новая Каледония (рабочий документ)	24 июля 1992 года
A/AC.109/1121	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций: доклад Генерального секретаря	16 июля 1992 года
A/AC.109/1122 и Corr.1	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	23 июля 1992 года 29 июля 1992 года
A/AC.109/1123	Деятельность иностранных экономических и других кругов . . . : Виргинские острова Соединенных Штатов	17 июля 1992 года
A/AC.109/1124	Деятельность иностранных экономических и других кругов . . . : Острова Тёркс и Кайкос	22 июля 1992 года
A/AC.109/1125	Западная Сахара (рабочий документ)	23 июля 1992 года
A/AC.109/1126	Вопрос о Восточном Тиморе: письмо Поверенного в делах Постоянного представительства Индонезии при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1992 года на имя Председателя Специального комитета	22 июля 1992 года
A/AC.109/1127	Вопрос о Питкэрне: решение, принятое Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года	29 июля 1992 года
A/AC.109/1128	Вопрос о Св. Елене: решение, принятое Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года	29 июля 1992 года
A/AC.109/1129	Вопрос об Американском Самоа, Ангиле, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Токелау: сводная резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года	30 июля 1992 года
A/AC.109/1130	Информация о самоуправляющихся территориях . . . : резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года	29 июля 1992 года
A/AC.109/1131	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года	29 июля 1992 года
A/AC.109/1132	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1408-м заседании 29 июля 1992 года	31 июля 1992 года

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1133	Вопрос о Новой Каледонии: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1409-м заседании 30 июля 1992 года	31 июля 1992 года
A/AC.109/1134	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года	7 августа 1992 года
A/AC.109/1135	Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года*	10 августа 1992 года
A/AC.109/1136	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят . . . : решение, принятое Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года	7 августа 1992 года

Документы, изданные для ограниченного распространения

A/AC.109/L.1774 и Add.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи – записка Генерального секретаря	23 января 1992 года 22 июня 1992 года
A/AC.109/L.1775	Организация работы: записка Председателя	30 января 1992 года
A/AC.109/L.1776	Доклад Рабочей группы	29 мая 1992 года
A/AC.109/L.1777	Доклад Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи: Питкэрн	2 июля 1992 года
A/AC.109/L.1778	Доклад Подкомитета . . . : Св. Елена	2 июля 1992 года
A/AC.109/L.1779	Доклад Подкомитета . . . : Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, Острова Тёркс и Кайкос и Токелау	8 июля 1992 года

* См. документ A/46/961 и решение 46/402 D Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 1992 года.

<u>Документ №</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/L.1780	Доклад Подкомитета . . . : вопрос о распространении информации о деколонизации	9 июля 1992 года
A/AC.109/L.1781	Информация о самоуправляющихся территориях . . . : проект резолюции, представленный Председателем	16 июля 1992 года
A/AC.109/L.1782	Доклад Подкомитета: рассмотрение петиций	17 июля 1992 года
A/AC.109/L.1783	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: доклад Председателя	20 июля 1992 года
A/AC.109/L.1784	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный Председателю	17 июля 1992 года
A/AC.109/L.1785	Осуществление Декларации . . . специализированными учреждениями . . . : доклад Председателя	21 июля 1992 года
A/AC.109/L.1786	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции	24 июля 1992 года
A/AC.109/L.1787	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции	28 июля 1992 года
A/AC.109/L.1788	Решение Специального комитета от 15 августа 1991 года по вопросу о Пуэрто-Рико: доклад Докладчика	28 июля 1992 года
A/AC.109/L.1789	Деятельность тех иностранных экономических и других кругов . . . : проект резолюции, представленный Председателем	29 июля 1992 года
A/AC.109/L.1790	Осуществление декларации . . . специализированными учреждениями . . . : проект резолюции, представленный Председателем	4 августа 1992 года
A/AC.109/L.1791 и Corr.1	99-й доклад Рабочей группы	4 августа 1992 года 10 августа 1992 года
A/AC.109/L.1792	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят . . . : проект решения, представленный Председателем	5 августа 1992 года

ГЛАВА II*

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛИТИЕ ЗА ИСКОРЕНЕНИЕ КОЛОНИАЛИЗМА

1. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма приняла предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (А/46/634/Rev.1), в качестве плана действий на Десятилетие. В Плане действий, "рассчитанном на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма", Ассамблея, в частности, просила Специальный комитет:

"организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении Плана действий с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов".

2. Специальный комитет рассматривал вопрос о проведении в 1992 году регионального семинара на своих 1398-м и 1399-м заседаниях, состоявшихся, соответственно, 5 февраля и 4 марта, и, проведя широкие консультации, принял решение о проведении своего первого семинара в контексте Плана действий Международного десятилетия за искоренение колониализма в районе Карибского бассейна.

3. На своем 1399-м заседании Специальный комитет единогласно постановил принять предложение правительства Гренады о проведении семинара в этой стране.

4. Как указано в руководящих принципах и правилах процедуры семинара (А/АС.109/1107), на семинаре в основном будет рассматриваться экономическое и социальное положение самоуправляющихся территорий в регионе Карибского бассейна и будут определены области, в которых международное сообщество могло бы расширить и активизировать свое участие в программах помощи и развития и принять всеобъемлющий и комплексный подход, направленный на обеспечение жизнеспособного и устойчивого развития соответствующих территорий.

5. Семинар состоялся в Сент-Джорджесе 17-19 июня 1992 года. Работой семинара руководил Постоянный представитель Папуа-Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций г-н Ренаги Ренаги Лохиа, являющийся Председателем Специального комитета при участии других членов Специального комитета: Болгарии, Кубы, Мали, Тринидада и Тобаго, Туниса, Фиджи и Чехословакии.

6. Должностными лицами семинара были назначены следующие представители: г-н Александр Слабый (Чехословакия) и г-н Амор Ардхауи (Тунис) – заместители Председателя, г-жа Маргарет А. Кинг-Руссо (Тринидад и Тобаго) – Докладчик и г-н Чарльз С. Флемминг (Сент-Люсия) – Председатель Редакционного комитета. Редакционный комитет был открытого состава.

7. В работе семинара также принимали участие представители самоуправляющихся территорий района Карибского бассейна (Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Монтсеррат, острова Тёркс и Кайкос), представители организаций системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций,

* Предварительно издана в качестве части документа А/47/23 (Часть I).

специализированных учреждений, региональных и неправительственных организаций, лица, приглашенные в качестве специальных гостей, и эксперты. Проводившее семинар правительство представлял сенатор, министр министерства финансов Гренады Тилман Томас и г-н Дэнис Ноэл, парламентский секретарь министерства иностранных дел.

8. На семинаре был рассмотрен широкий круг экономических и социальных вопросов, касающихся особых условий малых островных территорий, и был принят ряд рекомендаций.

9. Подробный отчет об организации и работе семинара и краткое изложение результатов обсуждений и рекомендаций, вынесенных на семинаре, содержатся в докладе, подготовленном Докладчиком (А/АС.109/1114). В докладе также указаны вопросы, рассмотренные на семинаре, а также приводится перечень его участников.

10. На 1402-м заседании Специального комитета 20 июля Докладчик семинара внес на рассмотрение доклад, а также устные поправки к нему (см. А/АС.109/PV.1402).

11. На том же заседании, заслушав заявление Председателя, касающееся рекомендаций, вынесенных на семинаре (там же), Специальный комитет без возражений утвердил доклад семинара (А/АС.109/1114).

ГЛАВА III*

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения в отношении организации работы (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи и передал ему на рассмотрение некоторые конкретные пункты. Комитет далее постановил рассмотреть вопрос о распространении информации о деколонизации, при необходимости, на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитетов.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своем 1402-м заседании 20 июля.
3. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 46/72 от 11 декабря 1991 года по вопросу о распространении информации о деколонизации и резолюции 46/71 от того же числа по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет учитывал также положения резолюций Ассамблеи 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающихся, соответственно, двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации.
4. По рекомендации Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи, вынесенной на 646-м заседании 19 мая, г-н Х.А. Гонсалес-Гонсалес выступил на том же заседании с заявлением (пресс-релиз GA/COL/2837).
5. На 1402-м заседании 20 июля Докладчик Подкомитета в заявлении в Специальном комитете (см. А/АС.109/PV.1402) представил доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1780), который касался консультаций с представителями Департамента общественной информации, Департамента по политическим вопросам Секретариата и Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека (25-29 мая 1992 года).
6. На том же заседании Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета (там же) и одобрил содержащиеся в нем выводы и рекомендации (см. пункт 8).
7. Также на том же заседании Докладчик представил доклад Подкомитета, касающийся рассмотрения петиций (А/АС.109/L.1782), который Комитет принял к сведению (см. также главу X настоящего доклада).

* Предварительно издана как часть документа А/47/23 (Часть II).

В. Решение Специального комитета

8. В докладе Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи (А/АС.109/L.1780), утвержденном Специальным комитетом на его 1402-м заседании 20 июля (см. пункт 6), содержались следующие выводы и рекомендации:

1) Специальный комитет вновь подчеркивает важное значение обеспечения как можно более широкого распространения точной информации о деколонизации как средства содействия дальнейшей реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года) и мобилизации мирового общественного мнения в поддержку народов колониальных территорий, стремящихся к достижению самоопределения, свободы и независимости.

2) Специальный комитет вновь подтверждает то большое значение, которое он придает работе Департамента по политическим вопросам. Комитет настоятельно призывает Департамент и впредь осуществлять свои функции в соответствии с его мандатом, принимая во внимание все территории, вопрос о которых рассматривается Комитетом.

3) Отмечая активное участие Департамента общественной информации в работе Комитета и его усилия по подготовке и распространению информации о деколонизации, обеспечению контроля за информацией, поступающей из информационных центров Организации Объединенных Наций, и подготовке на основе этой информации соответствующих докладов, Специальный комитет просит Департамент:

а) и далее активизировать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, свою деятельность по освещению вопросов деколонизации, руководствуясь при этом Уставом; Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам; Планом действий в целях полного осуществления Декларации, содержащимся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года; пунктами повестки дня Специального комитета; и всеми соответствующими резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, активно занимающихся вопросами деколонизации;

б) подчеркивать в рамках всей своей деятельности, что, несмотря на важные достижения в процессе деколонизации, колониализм еще не полностью ликвидирован и что деятельности Организации Объединенных Наций в этой области следует уделять первоочередное внимание до тех пор, пока не будут достигнуты все цели Декларации;

с) продолжать распространять информацию, касающуюся всех оставшихся колониальных территорий, вопрос о которых рассматривается Специальным комитетом, в том числе информацию о всех военных базах или объектах в любой из этих территорий;

д) обеспечивать более широкое распространение, в особенности через парламентские органы, неправительственные организации, средства массовой информации и университеты, резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, включая резолюции и решения Специального комитета, а также других основных материалов по вопросам деколонизации и распространять их по мере необходимости, главным образом через информационные центры Организации Объединенных Наций, на местных языках, особенно в тех регионах, в которых еще существуют самоуправляющиеся территории, и в странах, которые являются управляющими державами;

е) распространять или продолжать распространять информацию на официальных языках Организации Объединенных Наций, в частности на французском языке, который является одним из двух рабочих языков Организации;

ф) и впредь укреплять свое сотрудничество с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран и на регулярной основе обеспечивать его более разнообразными информационно-пропагандистскими материалами и информацией о деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций в области деколонизации;

г) продолжать распространение материалов по деколонизации, подготовленных Движением неприсоединившихся стран;

h) принимать меры по обеспечению всестороннего освещения всех мероприятий, проводимых соответствующими органами Организации Объединенных Наций в области деколонизации, в пресс-релизах, выпускаемых на английском и французском языках;

i) продолжать предоставлять информационные материалы по вопросам деколонизации всем информационным центрам Организации Объединенных Наций, в частности путем организации выставок вне Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, и оказывать этим центрам более широкую поддержку во всех видах связанной с этим деятельности;

j) подготавливать новые визуальные материалы по проблемам деколонизации в сотрудничестве со Специальным комитетом;

к) использовать материалы, касающиеся участия специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в процессе деколонизации, и обеспечивать соответствующее распространение этих материалов через информационные центры Организации Объединенных Наций.

4) Специальный комитет просит Департамент общественной информации обеспечивать представление Комитету информационными центрами Организации Объединенных Наций докладов о своей деятельности по распространению информации о деколонизации и, в частности, о мероприятиях, осуществленных в 1992 году в связи с проведением Недели солидарности с народами всех колониальных территорий, а также Южной Африки, борющимися за свободу, независимость и права человека.

5) Специальный комитет просит Департамент общественной информации продолжать свои усилия по обеспечению более широкого освещения информационными органами вопросов деколонизации во всех регионах.

6) Специальный комитет просит Департамент общественной информации в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам расширять свою лекторскую деятельность в университетах по вопросу о деколонизации и информировать Подкомитет о накопленном опыте и достигнутых результатах.

7) Специальный комитет просит Департамент общественной информации и Департамент по политическим вопросам и впредь принимать во внимание важную роль, которую играют неправительственные организации в процессе деколонизации и в распространении информации о положении во всех существующих колониальных территориях, вопрос о которых рассматривается Комитетом. Комитет просит оба департамента продолжать расширять сотрудничество с неправительственными организациями в деле распространения информации о деколонизации, в частности путем проведения брифингов и представления соответствующих печатных материалов.

8) Специальный комитет призывает средства массовой информации считать своей задачей содействие ликвидации существующих проявлений колониализма путем распространения информации о проблемах деколонизации и оказание поддержки народам колониальных стран.

С. Другие решения Специального комитета

9. В течение года Специальный комитет принял также следующие решения по вопросу об информационной деятельности в связи с рассмотрением других пунктов его повестки дня:

а) в резолюции об иностранной экономической деятельности в колониальных территориях, принятой на его 1411-м заседании 7 августа (см. А/АС.109/1135 и главу V настоящего доклада), Комитет, в частности, просил Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Комитет обратился с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам продолжать свои усилия в целях полного осуществления Декларации и по борьбе с апартеидом и мобилизации международного общественного мнения против политики, проводимой южноафриканским режимом апартеида, и выступать против ослабления существующих мер в отношении этого режима, с тем чтобы ускорить процесс конституционных изменений в целях создания единой, демократической и нерасовой Южной Африки;

б) в решении о военной деятельности в колониальных территориях, принятом на том же заседании (см. А/АС.109/1136 и главу VI настоящего доклада), Специальный комитет просил Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации.

ГЛАВА IV*

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения об организации работы (А/АС.109/L.1775), постановил обсудить вопрос о направлении, если это необходимо, выездных миссий в территории. Комитет далее постановил, что этот вопрос должен рассматриваться на его пленарных заседаниях и его Подкомитетом по малым территориям, петициям, информации и помощи в связи с рассмотрением Подкомитетом вопросов о конкретных территориях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1401, 1403 и 1407-м заседаниях 1 июня и 28 июля.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности те положения, которые содержатся в резолюции 46/71 от 11 декабря 1991 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюции 46/68 от 11 декабря 1991 года и решения 46/422 Ассамблеи от того же числа, которые касаются конкретных территорий. Комитет рассмотрел также резолюции Ассамблеи 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающиеся, соответственно, двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Председателя (А/АС.109/L.1783) о его консультациях с представителями управляющих держав, которые были проведены в соответствии с пунктом 4 резолюции, принятой Комитетом на его 1387-м заседании 9 августа 1991 года 1/. В своем докладе Председатель заявил, в частности, что он призвал управляющие державы продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешая доступ выездным миссиям в территории, находящиеся под их управлением, в качестве одного из средств получения информации об этих территориях из первых рук и выяснения желаний и чаяний народов этих территорий в отношении их будущего статуса. В результате обмена мнениями в ходе регионального семинара в Гренаде (см. главу II настоящего доклада) у него сложилось такое понимание, что некоторые правительства территорий выразили свою готовность принимать выездные миссии Организации Объединенных Наций.
5. Председатель сообщил, что он воспользовался этой возможностью, чтобы выразить свою признательность соответствующим управляющим державам за их сотрудничество в содействии участию ряда представителей из самоуправляющихся территорий в работе семинара в Гренаде. Своим участием они внесли ценный вклад в работу семинара, и та информация, которую они представили Комитету, будет полезной для рассмотрения Специальным комитетом связанных с этими территориями вопросов в будущем.
6. Председатель заявил, что он сообщил также управляющим державам о прогрессе, достигнутом в реформах, которые были начаты Комитетом в целях повышения его эффективности и совершенствования методов работы в выполнении его мандата, и призвал управляющие державы сотрудничать в усилиях, предпринимаемых Комитетом.

* Предварительно выпущена как часть документа А/47/23 (Часть II).

7. Председатель с удовлетворением отметил, что ряд управляющих держав вновь заявил о своей готовности продолжать представлять всю необходимую информацию о территориях, находящихся под их соответствующим управлением, участвовать в работе Специального комитета и, при необходимости и на основе последующих консультаций, принимать выездные миссии в находящихся под их управлением территориях.

8. В этой связи Председатель заявил, что одна из управляющих держав сообщила ему о том, что в настоящее время руководителями территории рассматривается вопрос о возможности новой выездной миссии в территорию.

9. Председатель отметил, что представительница еще одной управляющей державы заявила, что ее правительство всегда без предубеждения подходило к выездным миссиям при условии соблюдения установленной процедуры и практики; что вопрос обо всех предусматриваемых выездных миссиях следует рассматривать на основе каждого конкретного случая, с тем чтобы определить их цели и дать оценку тому, будут ли они продуктивны и полезны. Ее правительство может провести переоценку своей нынешней политики в отношении его участия в работе Специального комитета и в отношении вопроса о выездных миссиях, если начатые Комитетом реформы окажутся конструктивными и дадут положительные результаты. Ее правительство надеется, что эти реформы найдут свое отражение в рекомендациях Комитета Генеральной Ассамблеи, что могло бы положительно отразиться на переоценке нынешней политики, проводимой ее правительством. Направлению выездных миссий должно предшествовать установление плодотворных отношений между Комитетом и управляющей державой.

10. После проведенных Председателем консультаций он сообщил, что Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций направил 16 июля 1992 года письмо, в котором заявлялось следующее:

"Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии серьезно подходит к своим обязательствам перед его зависимыми территориями в соответствии с Главой XI Устава. Согласно положениям статьи 73е оно регулярно представляет информацию Четвертому комитету об условиях в зависимых территориях. Наша позиция в отношении Специального комитета хорошо известна. Ввиду этого мы не видим основания для направления Специальным комитетом выездных миссий в наши зависимые территории".

11. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал выводы и рекомендации, которые он принял на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30-39 настоящего доклада).

12. На 1403-м заседании Комитета 22 июля Председатель привлек внимание к его докладу по данному пункту (А/АС.109/L.1783) и к подготовленному им проекту резолюции по этому вопросу (А/АС.109/L.1784).

13. На своем 1407-м заседании 28 июля Специальный комитет принял проект резолюции (см. пункт 17).

14. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/1131) был препровожден представителям заинтересованных управляющих держав, с тем чтобы они довели его до сведения своих правительств.

15. В дополнение к рассмотрению этого вопроса на пленарных заседаниях Специального комитета, о чем говорится ниже, Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи при рассмотрении переданных ему вопросов о конкретных территориях принял к сведению соответствующие положения упомянутых в пункте 3 резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, а также предыдущих решений Комитета по этому вопросу.

16. Утвердив соответствующие доклады Подкомитета, Специальный комитет одобрил ряд выводов и рекомендаций, касающихся направления выездных миссий в территории, о чем говорится в главе X настоящего доклада, которая посвящена Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Виргинским островам Соединенных Штатов, Гуаму, Каймановым островам, Монтсеррату, Острову Святой Елены, Островам Тёркс и Кайкос и Токелау.

В. Решение Специального комитета

17. Ниже приводится текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года, о которой говорится в пункте 13:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

изучив доклад Председателя по этому вопросу 2/,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых содержится просьба к управляющим державам полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет, что выездные миссии Организации Объединенных Наций укрепляют возможности Организации Объединенных Наций оказывать народам колониальных территорий помощь в достижении целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, изложенных в других соответствующих резолюциях Ассамблеи,

отмечая с сожалением, что некоторые управляющие державы не участвуют в работе Специального комитета,

1. подчеркивает необходимость периодически направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению в отношении этих территорий Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. призывает управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением;

3. по-прежнему призывает те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, пересмотреть свои решения и принять активное участие в работе Комитета;

4. предлагает Председателю Комитета продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и по мере необходимости представлять Специальному комитету доклады по этому вопросу.

Примечания

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 23 (А/46/23), глава III, пункт 15.

2/ А/АС.109/L.1783.

ГЛАВА V*

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ТЕХ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ,
КОТОРЫЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О
ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ,
НАПРАВЛЕННЫМ
НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ
В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв предложения относительно организации его работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, рассмотреть в качестве отдельного пункта вопрос о деятельности тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1401, 1403, 1406-1408 и 1411-м заседаниях, состоявшихся в период с 1 июня по 7 августа 1992 года. На 1411-м заседании 7 августа Комитет согласился изменить наименование этого вопроса (см. пункт 9).
3. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет принял к сведению соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 46/64 от 11 декабря 1991 года, касающуюся деятельности иностранных экономических кругов в колониальных территориях; соответствующие положения резолюций Ассамблеи 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, соответственно, о двадцать пятой и тридцатой годовщинах принятия Декларации; и резолюцию 46/71 от 11 декабря 1991 года об осуществлении Декларации. Комитет также принял во внимание соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, о которых говорится в седьмом пункте преамбулы резолюции, принятой им 7 августа (см. пункты 14 и 15).
4. Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленные Секретариатом рабочие документы, содержащие информацию об экономических условиях с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов на Бермудских островах (А/АС.109/1104), Каймановых островах (А/АС.109/1117), в Монтсеррате (А/АС.109/1118), Ангилье (А/АС.109/1119), Виргинских островах Соединенных Штатов (А/АС.109/1123) и островах Тёркс и Кайкос (А/АС.109/1124).
5. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал выводы и рекомендации, которые он принял на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30-39 настоящего доклада).

* Ранее издана как часть документа А/47/23 (Часть III).

6. На своем 1406-м заседании 28 июля Специальный комитет удовлетворил просьбу г-на Х.А. Гонсалеса-Гонсалеса о заслушании. Г-н Гонсалес-Гонсалес выступил с заявлением на 1407-м заседании в тот же день (см. А/АС.109/PV.1407).

7. На 1408-м заседании 29 июля в ходе общих прений с заявлением выступил представитель Фиджи (см. А/АС.109/PV.1408).

8. На 1411-м заседании 7 августа Председатель привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/PV.1789, представленному им после консультаций с членами Специального комитета.

9. На том же заседании по предложению Председателя Специальный комитет согласился изменить наименование вопроса следующим образом: "Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки", и сообщить новую формулировку Председателю Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы Ассамблея смогла принять соответствующее решение.

10. 12 августа 1992 года Председатель Специального комитета сообщил новую формулировку пункта Председателю Генеральной Ассамблеи для доведения ее до сведения членов Ассамблеи с целью отразить аналогичное изменение в предварительной повестке дня сорок седьмой сессии (А/46/961; см. также решение 46/402 D Генеральной Ассамблеи).

11. На 1411-м заседании 7 августа после заявлений по мотивам голосования, с которыми выступили представители Кот-д'Ивуара, Российской Федерации и Болгарии (см. А/АС.109/PV.1411), Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/L.1789 17 голосами за против 3 при 1 воздержавшемся. Представители Чехословакии и Исламской Республики Иран выступили с заявлениями по мотивам голосования (там же).

12. На том же заседании представитель Сьерра-Леоне выступил с заявлением по проекту резолюции от имени Группы африканских государств (там же).

13. 13 августа экземпляры резолюции (А/АС.109/1135) были препровождены всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства.

В. Решение Специального комитета

14. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года (см. пункт 11), воспроизводится в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее в разделе С.

С. Рекомендация Специального комитета

15. В соответствии с решениями, принятыми на его 1398-м и 1407-м заседаниях соответственно 5 февраля и 28 июля 1992 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблеи принять следующий проект резолюции:

Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность тех иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса 1/,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие свои резолюции по данному вопросу, включая, в частности, резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, в которой был принят План действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма 2/,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая также, что экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и в колониальных территориях, является прямым нарушением прав их жителей и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоена деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные ресурсы, являющиеся достоянием коренного населения колониальных и несамоуправляющихся территорий в районах Карибского бассейна, Тихого океана и других районах, а также их людские ресурсы в ущерб их интересам, лишая их тем самым их права распоряжаться ресурсами своих территорий и препятствуя осуществлению этими народами их законного стремления к достижению самоопределения и независимости,

учитывая соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства,

будучи глубоко обеспокоена тем, что определенные страны, транснациональные корпорации и международные финансовые учреждения продолжают поддерживать экономические отношения с Южной Африкой,

признавая важнейшую и решающую роль, которую сыграло введение международных санкций в оказании необходимого давления на южноафриканский режим, с тем чтобы заставить его принять важные меры, направленные на искоренение апартеида,

1. одобряет главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса 1/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народов колониальных и несамоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами в своих интересах;

3. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на свои природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым кругам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. вновь подтверждает свою обеспокоенность деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные ресурсы, являющиеся достоянием коренного населения колониальных и несамоуправляющихся территорий в районах Карибского бассейна, Тихого океана и других районах, а также их людские ресурсы в ущерб их интересам, лишая их тем самым их права распоряжаться ресурсами своих территорий и препятствуя осуществлению этими народами их законного стремления к достижению самоопределения и независимости;

5. осуждает деятельность тех иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

6. решительно осуждает сотрудничество с южноафриканским режимом определенных стран, а также транснациональных корпораций, которые продолжают размещать новые инвестиции в Южной Африке и поставлять расистскому режиму оружие, ядерную технологию и все другие материалы, которые могут укрепить его и тем самым усилить угрозу миру в регионе;

7. призывает все государства сохранять существующие меры против режима апартеида, изложенные в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, которая содержится в приложении к резолюции S-16/1 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1989 года;

8. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять, согласно соответствующим положениям резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в колониальных территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых инвестиций, которые противоречат интересам жителей этих территорий;

9. призывает те страны-производители и страны-экспортеры нефти, которые еще не сделали этого, принять эффективные меры против соответствующих нефтяных компаний, с тем чтобы прекратить поставку сырой нефти и нефтепродуктов расистскому режиму Южной Африки;

10. вновь заявляет, что эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов колониальных и несамоуправляющихся территорий иностранными экономическими кругами в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций представляют собой серьезную угрозу целостности и благосостоянию этих территорий;

11. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры, с тем чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов колониальных и самоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами;

12. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народов колониальных и самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий;

13. призывает соответствующие управляющие державы отменить все дискриминационные и несправедливые системы оплаты или условия труда, которые существуют в территориях, находящихся под их управлением, и применять в каждой территории единую систему оплаты труда ко всем жителям без какой-либо дискриминации;

14. просит Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

15. обращается с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам продолжать свои усилия в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и по борьбе с апартеидом и мобилизации международного общественного мнения против политики, проводимой южноафриканским режимом апартеида, и выступать против ослабления существующих мер в отношении этого режима, с тем чтобы ускорить процесс конституционных изменений в целях создания единой, демократической и нерасовой Южной Африки;

16. постановляет продолжать внимательно следить за положением в колониальных и самоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий в целях облегчения и ускорения осуществления народами этих территорий их права на самоопределение и независимость;

17. предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

2/ См. A/46/634/Rev.1.

ГЛАВА VI*

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ
ДЕРЖАВЫ
ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И
КОТОРЫЕ
МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения относительно организации его работы (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, рассмотреть в качестве отдельного пункта вопрос о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1401, 1403, 1408 и 1411-м заседаниях, состоявшихся в период с 1 июня по 7 августа 1992 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 46/71 от 11 декабря 1991 года. В пункте 10 этой резолюции Ассамблея призвала управляющие державы "прекратить военную деятельность в территориях, находящихся под их управлением, и ликвидировать там военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и настоятельно призывает их не вовлекать эти территории ни в какие агрессивные действия против других государств или в какое-либо вмешательство в дела других государств". Кроме того, Комитет принял во внимание решение 46/419 Ассамблеи от 11 декабря 1991 года, в пункте 14 которого Ассамблея предложила Комитету "продолжить рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок седьмой сессии", а также соответствующие положения резолюций Ассамблеи 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, соответственно, о двадцать пятой и тридцатой годовщинах принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
4. Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом и содержащие информацию о военной деятельности и мероприятиях на Бермудских островах (А/АС.109/1103), Виргинских островах Соединенных Штатов (А/АС.109/1110) и Гуаме (А/АС.109/1113).
5. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал выводы и рекомендации, которые он принял на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30-39, настоящего доклада).
6. На 1408-м заседании Комитета 29 июля в ходе общих прений с заявлением выступил представитель Фиджи (см. А/АС.109/PV.1408).

* Предварительно выпущена как часть документа А/47/23 (Часть III).

7. На 1411-м заседании 7 августа Председатель привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/L.1792, представленному им на основе консультаций с членами Комитета.

8. На том же заседании после заявлений по мотивам голосования, сделанных представителями Кот-д'Ивуара, Российской Федерации и Болгарии (см. А/АС.109/PV.1411), Специальный комитет принял проект решения А/АС.109/L.1792 17 голосами против 3 при 1 воздержавшемся. Представители Чехословакии и Исламской Республики Иран сделали заявления по мотивам голосования (там же).

9. Представитель Сьерра-Леоне от имени Группы африканских государств сделал заявление по проекту решения (там же).

10. 13 и 19 августа экземпляры решения (А/АС.109/1136) были переданы всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства.

В. Решение Специального комитета

11. Текст решения (там же), принятый Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года (см. пункт 8), воспроизводится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

С. Рекомендация Специального комитета

12. В соответствии с решениями, принятыми на его 1398-м и 1407-м заседаниях соответственно 5 февраля и 28 июля 1992 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" 1/, и ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и на все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации, и не допускать создания новых оборонительных сооружений.

2. Учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти

территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств, и полностью соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций.

3. Генеральная Ассамблея вновь осуждает всякую такую военную деятельность и мероприятия, осуществляемые колониальными державами в находящихся под их управлением территориях в ущерб правам и интересам соответствующих колониальных народов, особенно их праву на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Ассамблеи.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея приветствует происходящие в Южной Африке важные перемены, цель которых – облегчить начало конституционных переговоров по существу. Ассамблея отмечает, что, несмотря на эти перемены, апартеид по-прежнему имеет глубокие корни и в результате этого сохраняется угроза миру и безопасности в регионе.

6. Генеральная Ассамблея с большой озабоченностью отмечает разоблачения, касающиеся скрытого финансирования и сговора южноафриканского режима с некоторыми политическими организациями, а также участие его сил безопасности в совершении актов насилия.

7. Генеральная Ассамблея осуждает продолжающееся военное и ядерное сотрудничество и сотрудничество в области разведки между Южной Африкой и определенными странами, которое представляет собой нарушение эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного Советом Безопасности в резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года, а также создает угрозу международному миру и безопасности. Ассамблея настоятельно призывает Совет в срочном порядке рассмотреть доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 421 (1977) от 9 декабря 1977 года 2/, и принять дальнейшие меры для расширения сферы действия резолюции 418 (1977) Совета, с тем чтобы сделать ее более эффективной и всеобъемлющей. Ассамблея призывает к немедленному прекращению всех форм такого сотрудничества. Ассамблея призывает далее к неукоснительному соблюдению резолюции 558 (1984) от 13 декабря 1984 года, в которой Совет обязывает государства-члены воздерживаться от импорта оружия из Южной Африки.

8. Генеральная Ассамблея считает, что приобретение потенциала для производства ядерного оружия расистским режимом Южной Африки, который печально известен своими актами насилия и агрессии, представляет собой еще одну попытку этого режима устрашить и запугать независимые государства и регионы, с тем чтобы добиться их подчинения. Ассамблея осуждает продолжающуюся поддержку, оказываемую режиму Южной Африки в военной и иных областях. В этом контексте Ассамблея выражает свою обеспокоенность в связи с серьезными последствиями для международного мира и безопасности, которые имеет сотрудничество между расистским режимом Южной Африки и определенными западными державами и другими странами в военной и ядерной областях. Она призывает соответствующие государства положить конец любому такому сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки Южной Африке оборудования, технологии и материалов и прекратить подготовку для нее соответствующих кадров, что способствует увеличению ее потенциала для производства ядерного оружия.

9. Генеральная Ассамблея решительно осуждает продолжающееся сотрудничество определенных стран с расистским режимом в военной и ядерной областях и выражает свою

убежденность в том, что такое сотрудничество является нарушением эмбарго на поставки оружия, введенного против Южной Африки в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности, и подрывает международную солидарность против режима апартеида. Таким образом Ассамблея призывает к немедленному прекращению любого такого сотрудничества.

10. Генеральная Ассамблея прежде всего принимает во внимание Декларацию по вопросу о Южной Африке, принятую Ассамблеей глав государств и правительство Организации африканского единства на ее двадцать седьмой очередной сессии, состоявшейся в Абудже, Нигерия, 3-5 июня 1991 года 3/, доклад десятой Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проведенной в Аккре 2-7 сентября 1991 года 4/, и Коммюнике, принятое главами правительств стран - членов Содружества на их встрече, состоявшейся в Хараре с 16 по 22 октября 1991 года 5/.

11. Генеральная Ассамблея настоятельно призывает все правительства, специализированные учреждения и другие межправительственные организации увеличить объем материальной помощи тысячам беженцев, которые в результате проводимой режимом апартеида политики репрессий в Южной Африке были вынуждены бежать в соседние государства, а также для переселения возвращающихся беженцев.

12. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отторжением земель в колониальных территориях, особенно в малых островных территориях Тихого океана и Карибского региона, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы оказать неблагоприятное воздействие на процесс экономического развития в соответствующих территориях.

13. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств информировать мировую общественность о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи.

14. Генеральная Ассамблея просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

2/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

3/ См. A/46/390, приложение II, декларация ANG/Decl.4 (XXVII).

4/ A/46/726-S/23265, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года, документ S/23265.

5/ A/46/708, приложение.

ГЛАВА VII*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1775), постановил, среди прочего, рассмотреть вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в качестве отдельного пункта на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своих 1401, 1403, 1407, 1408 и 1411-м заседаниях в период с 1 июня по 7 августа 1992 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принимал во внимание положения резолюции 46/65 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1991 года о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 25 этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии". Комитет также учитывал все другие резолюции, принятые Ассамблеей по данному вопросу, включая, в частности, резолюцию 46/70 от 11 декабря 1991 года, касающуюся сотрудничества и координации между специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в рамках оказания ими помощи самоуправляющимся территориям, и резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобряющую План действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма.
4. Специальный комитет также учитывал положения резолюции 1992/59 Экономического и Социального Совета, принятой на 42-м пленарном заседании Совета 31 июля 1992 года. В пункте 15 этой резолюции Совет обратил "внимание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию и на обсуждение этого вопроса на основной сессии Экономического и Социального Совета 1992 года". Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие документы других заинтересованных межправительственных органов, на которые содержится ссылка в шестом пункте преамбулы резолюции, принятой им 7 августа (см. пункты 14 и 15 ниже).
5. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/47/281 и Add.1), запрошенный у него Генеральной Ассамблеей в пункте 21 резолюции 46/65 и содержащий информацию о мерах, принятых организациями системы Организации Объединенных Наций во исполнение вышеуказанных резолюций Организации Объединенных Наций.

* Предварительно издана как часть документа А/47/23 (Часть IV).

6. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал выводы и рекомендации, которые он принял на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30-39 настоящего доклада).
7. На 1403-м заседании 22 июля Председатель привлек внимание к соответствующим документам, включая доклад о консультациях с исполняющим обязанности Председателя Экономического и Социального Совета в соответствии с пунктом 22 резолюции 46/65 Генеральной Ассамблеи (А/АС.109/L.1785 и E/1992/85).
8. На 1407-м заседании 28 июля Председатель представил устный доклад о своем участии, от имени Специального комитета, в работе Экономического и Социального Совета в связи с рассмотрением им этого пункта повестки дня в ходе основной сессии Совета 1992 года (см. А/АС.109/PV.1407).
9. В ходе общих прений по данному вопросу на 1407-м и 1408-м заседаниях 28 и 29 июля, соответственно, были сделаны следующие заявления: на 1407-м заседании – представителями Международной организации труда (МОТ) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (там же); и на 1408-м заседании – представителем Фиджи (см. А/АС.109/PV.1408).
10. На 1411-м заседании 7 августа Председатель привлек внимание к проекту резолюции А/АС.109/L.1790, представленному им после консультаций с членами Комитета.
11. На том же заседании после заявлений с объяснением мотивов голосования, сделанных представителями Кот-д'Ивуара, Российской Федерации и Болгарии (см. А/АС.109/PV.1411), Специальный комитет принял проект резолюции А/АС.109/L.1790 18 голосами против 3 при 1 воздержавшемся. Представитель Чехословакии выступил с заявлением по мотивам голосования (там же).
12. На том же заседании представитель Сьерра-Леоне от имени Группы африканских государств выступил с заявлением по проекту резолюции (там же).
13. 13 августа текст резолюции (А/АС.109/1134) был направлен всем государствам и Организации африканского единства и специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций.

В. Решение Специального комитета

14. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1411-м заседании 7 августа 1992 года (см. пункт 11), представлен в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

С. Рекомендация Специального комитета

15. В соответствии с решениями, принятыми на 1398-м и 1407-м заседаниях, соответственно, 5 февраля и 28 июля 1992 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации о предоставлении независимости
колониальным странам и народам специализированными
учреждениями и международными организациями, связанными
с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

рассмотрев доклады, представленные по данному вопросу Генеральным секретарем 1/ и Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 2/,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся данного вопроса 3/,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1960 года, а также все другие резолюции по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, в которой был принят План действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма 4/,

ссылаясь также на свою резолюцию S-16/1 от 14 декабря 1989 года, в приложении к которой содержится Декларация по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки,

принимая во внимание соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства,

будучи глубоко обеспокоена тем, что цели Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам достигнуты неполностью,

признавая, что прочный мир и стабильность на юге Африки могут быть достигнуты только в случае искоренения системы апартеида в Южной Африке и преобразования Южной Африки в единую, демократическую и нерасовую страну, и поэтому вновь заявляя, что в настоящее время следует принять все необходимые меры для скорейшей ликвидации системы апартеида в интересах всех народов юга Африки, африканского континента и мира в целом,

отмечая, что значительное большинство остающихся колониальных территорий являются малыми островными территориями,

ссылаясь на свою резолюцию 43/189 от 20 декабря 1988 года, касающуюся конкретных мер в интересах островных развивающихся стран,

учитывая выводы и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года 5/,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна относительно доступа колониальных территорий к программам системы Организации Объединенных Наций,

отмечая помощь, оказанную к настоящему времени колониальным территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и считая, что такую помощь следует еще больше расширить соразмерно насущным потребностям соответствующих народов во внешней помощи,

подчеркивая важность обеспечения необходимых ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных финансирующих учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций,

отмечая с глубокой обеспокоенностью, что последствия актов агрессии и дестабилизации, совершенных Южной Африкой против соседних независимых африканских государств, по-прежнему сохраняются,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер, в рамках их соответствующих сфер компетенции, в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся оказания помощи народам колониальных территорий,

выражая свою признательность Организации африканского единства, Южнотихоокеанскому форуму и Карибскому сообществу, а также другим региональным организациям за постоянное содействие и помощь, оказываемые им в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

будучи обеспокоена тем, что не все государства-члены присоединились к мерам, предусмотренным в Программе действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, и еще продолжают поддерживать или восстановили с Южной Африкой отношения в ряде областей,

учитывая важность действий неправительственных организаций, направленных на то, чтобы добиться прекращения помощи, все еще оказываемой Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями,

выражая убежденность в том, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи для соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю неустойчивость экономики малых островных территорий и ее уязвимость в случае стихийных бедствий, таких, как ураганы и циклоны, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию 46/70 от 11 декабря 1991 года о сотрудничестве и координации между специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в рамках оказания ими помощи самоуправляющимся территориям,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к данному вопросу 3/;

2. принимает к сведению доклад Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его консультациях с исполняющим обязанности Председателя Экономического и Социального Совета 2/ и одобряет замечания и предложения, вытекающие из него 6/;

3. рекомендует всем государствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

4. вновь подтверждает, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

5. вновь подтверждает также, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности стремления колониальных народов к осуществлению своего права на самоопределение и независимость логически влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

6. выражает признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений этих резолюций;

7. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также международным и региональным организациям изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры с целью ускорить прогресс в экономическом и социальном секторах территорий;

8. предлагает всем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций усилить меры по оказанию поддержки и разработать надлежащие программы оказания помощи народам колониальных территорий, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

9. предлагает также специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций предоставить, используя межучрежденческий механизм, необходимую помощь малым островным территориям, с тем чтобы смягчить неблагоприятные условия, порождаемые сложным комплексом факторов, связанным в основном с их малым размером и географическим положением;

10. предлагает далее специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций при разработке ими программ оказания помощи должным образом учитывать выводы и рекомендации, озаглавленные "Проблемы и возможности: стратегические рамки", которые были приняты Совещанием правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшимся в Нью-Йорке в июне 1990 года 5/;

11. вновь просит специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды гуманитарной, материальной и моральной помощи Намибии и всем недавно получившим независимость и формирующимся государствам, с тем чтобы позволить им укрепить свою политическую независимость и достичь подлинной экономической независимости;

12. настоятельно призывает исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве, когда это необходимо, с региональными и другими организациями представить своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по полному осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

13. рекомендует исполнительным главам Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию и рассмотреть возможность введения гибких процедур для подготовки конкретных программ в интересах народов самоуправляющихся территорий;

14. настоятельно призывает те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня очередных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом этими организациями в осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

15. приветствует продолжающееся осуществление Программой развития Организации Объединенных Наций инициативы по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и по координации деятельности этих учреждений в деле предоставления эффективной помощи народам самоуправляющихся территорий и призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций внести в срочном порядке щедрый вклад в усилия по оказанию помощи, восстановлению и реконструкции в самоуправляющихся территориях, пострадавших от стихийных бедствий;

16. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы содействовать участию представителей правительств подопечных и самоуправляющихся территорий в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, с тем чтобы эти территории могли извлечь максимальную пользу из соответствующей деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;

17. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций придерживаться Программы действий, содержащейся в

Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, в частности в отношении усиления поддержки противников апартеида, использования согласованных и эффективных мер, направленных на оказание давления с целью обеспечения скорейшей ликвидации апартеида, и обеспечения сохранения в полном объеме существующих мер, с тем чтобы побудить южноафриканский режим к искоренению апартеида, до тех пор пока не будет очевидных свидетельств глубоких и необратимых изменений;

18. подчеркивает, что в контексте Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать всю возможную помощь "прифронтовым" и соседним государствам, с тем чтобы они могли восстановить свою экономику, пострадавшую от актов агрессии и дестабилизации со стороны Южной Африки, противостоять любым дальнейшим подобным актам и продолжать поддерживать народ Южной Африки;

19. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Фондом противодействия агрессии, колониализму и апартеиду, учрежденным на восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1-6 сентября 1986 года, во имя общей цели предоставления чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам и национально-освободительным движениям в их борьбе против режима апартеида, а также содействовать другим мерам, принятым Движением неприсоединившихся стран и Организацией африканского единства;

20. настоятельно призывает все государства, особенно те, которые имеют экономические, финансовые и другие связи с Южной Африкой, в полной мере придерживаться Программы действий, содержащейся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, до создания единой, демократической и нерасовой Южной Африки;

21. рекомендует всем правительствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделять первоочередное внимание вопросу о предоставлении в чрезвычайном порядке помощи народам самоуправляющихся территорий;

22. просит Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о принятых после распространения его предыдущего доклада мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

23. выражает признательность Экономическому и Социальному Совету за проведенные им обсуждения и резолюцию по этому вопросу и просит его продолжать, по мере необходимости, в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

24. просит специализированные учреждения периодически представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

25. просит Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы эти органы приняли необходимые меры для выполнения этой резолюции, и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

26. предлагает Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

Примечания

1/ А/47/281 и Add.1.

2/ А/АС.109/L.1785.

3/ Настоящая глава.

4/ См. А/46/634/Rev.1.

5/ А/CONF.147/5-TD/B/АС.46/4, глава II.

6/ См. E/1992/85.

ГЛАВА VIII*

ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации своей работы (А/АС.109/L.1775), постановил, среди прочего, рассмотреть вопрос об информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемый согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, в качестве отдельного пункта на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел этот вопрос на своих 1401, 1403 и 1407-м заседаниях, состоявшихся в период с 1 июня по 28 июля 1992 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и связанных с этим вопросов, в частности резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой Ассамблея постановила, в частности, распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и пункт 5 резолюции 46/63 от 11 декабря 1991 года, в котором Ассамблея предложила Комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее сорок седьмой сессии. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие положения резолюции 46/71 Ассамблеи от 11 декабря 1991 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, касающиеся двадцать пятой и тридцатой годовщин принятия Декларации, соответственно.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Генерального секретаря (А/АС.109/1121), содержащий информацию о сроках, в которые была представлена информация от соответствующих несамоуправляющихся территорий, предусмотренная в статье 73е Устава, за 1989, 1990, 1991 и 1992 годы.
5. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал выводы и рекомендации, которые он принял на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30–39 настоящего доклада).
6. На 1403-м заседании 22 июля Председатель привлек внимание Комитета к проекту резолюции А/АС.109/L.1781, представленному им по данному пункту.
7. На 1407-м заседании 28 июля Специальный комитет принял проект резолюции.
8. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/1130) был препровожден представителям управляющих держав для сведения их правительств.

* Предварительно издана как часть документа А/47/23 (Часть IV).

В. Решение Специального комитета

9. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года (см. пункт 7), представлен в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

С. Рекомендация Специального комитета

10. В соответствии с решениями, принятыми на его 1398-м и 1407-м заседаниях соответственно 5 февраля и 28 июля 1992 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая
согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 1/, и решение, принятое Комитетом в отношении этой информации,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря по данному вопросу 2/,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73е Устава, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении положения в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 46/63 от 11 декабря 1991 года, в которой она предложила Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73е Устава, в частности в отношении подготовки Секретариатом рабочих документов, касающихся соответствующих территорий,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к информации о несамоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций 1/,

2. вновь подтверждает, что при отсутствии решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна согласно статье 73е Устава продолжать передавать информацию, относящуюся к этой территории;

3. предлагает соответствующим управляющим державам передавать или продолжать передавать Генеральному секретарю информацию, предусмотренную статьей 73е Устава, а также по возможности наиболее полную информацию о политических и конституционных изменениях в

соответствующих территориях в течение максимум шести месяцев по истечении административного года в этих территориях;

4. просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась адекватная информация из всех имеющихся опубликованных источников;

5. предлагает Специальному комитету и далее выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в соответствии с установленными процедурами, и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

2/ A/47/473.

ГЛАВА IX*

ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ, ЗАПАДНАЯ САХАРА

А. Введение

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, одобрив предложения по организации его работы, которые были выдвинуты Председателем (А/АС.109/L.1775), постановил, среди прочего, выделить вопросы о Восточном Тиморе, Гибралтаре, Новой Каледонии и Западной Сахаре в качестве отдельных пунктов и рассмотреть их на своих пленарных заседаниях.
2. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о территориях (см. раздел В) и его рекомендация по вопросу о Новой Каледонии Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии (см. раздел С).
3. При рассмотрении этих вопросов Специальный комитет принял во внимание положения резолюций Генеральной Ассамблеи 46/67 и 46/69 от 11 декабря 1991 года и решений 46/402 от 20 сентября 1991 года и 46/420 от 11 декабря 1991 года и других соответствующих резолюций и решений.
4. В своем качестве заинтересованной управляющей державы и в соответствии с установленной процедурой Португалия участвовала в работе Специального комитета в отношении Восточного Тимора.

В. Рассмотрение вопросов и решения Специального комитета

1. Восточный Тимор

5. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Восточном Тиморе на своих 1403-1406-м заседаниях, состоявшихся в период с 22 по 28 июля 1992 года.
6. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом и содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/1115), а также сообщение, полученное от Поверенного в делах Постоянного представительства Индонезии при Организации Объединенных Наций на имя Председателя Специального комитета (А/АС.109/1126).
7. На своих 1403, 1404 и 1406-м заседаниях, состоявшихся 22, 27 и 28 июля, соответственно, и после заявлений представителя Индонезии (см. А/АС.109/PV.1403, 1404 и 1406) Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании указываемых ниже петиционеров и заслушал их выступления на своих заседаниях:

* Предварительно издана в качестве документа А/47/23 (Часть V).

Петиционеры

1404-е заседание

Г-н Хосе Рамос-Орта, от имени г-на Ксанана Гусмао, Национальный совет сопротивления маубере

Г-жа Виктория Форбс-Эдам, от имени организации "Международная амнистия"

Г-н Лиём Соей Лионг, от имени Индонезийской организации борцов за права человека (ТАПОЛ)

Г-н Дуглас Макгрегор, от имени Комитета Хобарта по Восточному Тимору

Г-н Чарльз А. Шейнер, Национальная сеть в поддержку Восточного Тимора, США

Г-жа Сидни Джоунз, организация "Эйшиа Уотч"

Г-н Кан Акатани, Японская коалиция за освобождение Восточного Тимора/Японский католический совет за справедливость и мир

Г-н Ричард Кох, от имени Индонезийского комитета/Нидерландской рабочей группы в поддержку Восточного Тимора

Г-жа Ванесса Рамос, от имени Американской ассоциации юристов

Г-н Рассел Ролласон, Австралийский совет по зарубежной помощи

1405-е заседание

Г-н Роджер С. Кларк, Международная платформа юристов в поддержку Восточного Тимора

Г-н Алекс Робинсон, от имени Британской коалиции в поддержку Восточного Тимора/Кампании солидарности Ирландии с Восточным Тимором

Г-жа Элеонора Хоффман, Коалиция жителей Уэстчестера

Г-жа Ли-Льен Гиббонс, организация "Ист Тимор Алерт Нетуорк"

Г-жа Эми Гудман, журналист

Г-н Эллан Наирн, журналист

Г-н Жоао Руи Гашпар ди Алмейда, член парламента (Португалия), Социалистическая партия

Г-н Гуидо Орланду ди Фрейташ Родригеш, член парламента (Португалия), Социал-демократическая партия

Г-н Мигел Урбану Тавареш Родригеш, член парламента (Португалия), Коммунистическая партия

Г-н Томас Мехадис, от имени Международного движения "Пакс Кристи"

Г-н Висенте да Силва Гутьереш, Демократический союз Тимора (ДСТ)

1406-е заседание

Г-н Жозе Луиш Гутьереш, Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН)

Г-н Кен Симонс, от имени Международной организации борцов против войны

Представитель Португалии сделал заявление на 1403-м заседании (см. А/АС.104/PV.1403)

8. На 1404-м заседании 27 июля с заявлением выступил представитель Индонезии, а представитель Туниса сделал заявление по порядку ведения заседания (см. А/АС.109/PV.1404).

9. На 1406-м заседании 28 июля Председатель информировал членов Специального комитета о том, что делегация Вануату выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом этого пункта повестки дня. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

10. На том же заседании с заявлениями выступили представитель Португалии как управляющей державы и представитель Индонезии (см. А/АС.109/PV.1406).

Решение Специального комитета

11. На своем 1406-м заседании 28 июля 1992 года по предложению Председателя Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии.

2. Гибралтар

12. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 1406-м заседании 28 июля 1992 года.

13. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/1116).

14. На 1406-м заседании Председатель информировал Специальный комитет о том, что делегация Испании пожелала принять участие в рассмотрении Комитетом этого пункта повестки дня. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

15. На том же заседании с согласия Комитета с заявлением выступил г-н Жоэ Боссано, главный министр Гибралтара. С заявлением выступил также представитель Испании (см. А/АС.109/PV.1406).

Решение Специального комитета

16. На своем 1406-м заседании 28 июля 1992 года Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии, и с целью облегчить рассмотрение этого вопроса Четвертым комитетом препроводить Ассамблее имеющуюся документацию по данному вопросу.

3. Новая Каледония

17. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 1403-м и 1406-1409-м заседаниях, состоявшихся в период между 22 и 30 июля 1992 года.

18. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен рабочий документ, подготовленный Секретариатом и содержащий информацию о событиях в отношении территории (А/АС.109/1120).

19. На своих 1403-м и 1406-м заседаниях, состоявшихся соответственно 22 и 28 июля, Специальный комитет удовлетворил просьбы о заслушании г-жи Деборы Робинсон; г-на Яна Салене Урегея, Народный конгресс канаков; г-на Рока Вамитана, Национальный социалистический фронт за освобождение канаков (НСФОК); и г-на Поля Робеля, Независимая комиссия по рассмотрению текущего положения в Новой Каледонии. На 1406-м заседании 28 июля с заявлениями выступили г-н Робель и г-н Урегей; на 1407-м заседании, состоявшемся в тот же день, с заявлением выступила г-жа Робинсон; и на 1408-м заседании 29 июля – г-н Вамитан (см А/АС.109/PV.1406-1408).

20. На 1406-м заседании Председатель проинформировал Специальный комитет о том, что делегация Соломоновых Островов выразила желание участвовать в рассмотрении Комитетом этого вопроса. Комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

21. На 1408-м заседании 29 июля Председатель привлек внимание к проекту резолюции, представленному Фиджи и Папуа-Новой Гвинеей (А/АС.109/L.1787).

22. На этом же заседании с заявлением выступил представитель Соломоновых Островов от имени также Австралии, Вануату, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа и Фиджи (см. А/АС.109/PV.1408).

23. На 1409-м заседании 30 июля представитель Папуа-Новой Гвинеи в своем выступлении представил от имени также Фиджи проект резолюции А/АС.109/L.1787 (см. А/АС.109/PV.1409).

24. На том же заседании Специальный комитет без голосования принял проект резолюции А/АС.109/L.1787.

25. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/1133) был препровожден Постоянному представителю Франции для сведения его правительства.

Решение Специального комитета

26. Текст резолюции, принятой Специальным комитетом на его 1409-м заседании (см. пункт 24), воспроизводится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее.

4. Западная Сахара

27. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своих 1403, 1407 и 1408-м заседаниях, состоявшихся между 22 и 29 июля 1992 года.

28. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом и содержащим информацию о событиях, касающихся этой территории (А/АС.109/1125).

29. На своем 1403-м заседании 22 июля Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Маджида Абдуллаха, Народный фронт за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). На 1407-м заседании 28 июля от имени Фронта ПОЛИСАРИО с заявлением выступил г-н Мулуд Саид (см. А/АС.109/PV.1407).

Решение Специального комитета

30. На своем 1408-м заседании 29 июля 1992 года по предложению Председателя Специальный комитет без возражений постановил с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии, и с целью облегчить рассмотрение данного вопроса Четвертым комитетом препроводить Ассамблее всю имеющуюся по данному вопросу документацию.

С. Рекомендация Специального комитета

Проект резолюции: Вопрос о Новой Каледонии

31. В соответствии с решениями, принятыми на его 1398-м и 1407-м заседаниях 5 февраля и 28 июля 1992 года, соответственно, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Новой Каледонии 1/,

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

отмечая важное значение принимаемых в Новой Каледонии французскими властями в сотрудничестве со всеми слоями населения позитивных мер по содействию политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды и мер в отношении злоупотребления наркотическими средствами и их незаконного оборота, в целях обеспечения основ для ее мирного продвижения к самоопределению,

отмечая также в этой связи важное значение справедливого экономического и социального развития, а также дальнейшего диалога между соответствующими сторонами в Новой Каледонии в ходе подготовки к самоопределению Новой Каледонии,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Новой Каледонии;

2. настоятельно призывает все соответствующие стороны в интересах всего народа Новой Каледонии поддерживать свой диалог в духе гармонии;

3. предлагает всем соответствующим сторонам продолжать укрепление основ для мирного продвижения территории к самоопределению, при котором будут открыты все возможности и гарантированы права всех жителей Новой Каледонии;

4. приветствует недавно принятые и намеченные меры по укреплению и диверсификации экономики Новой Каледонии во всех областях;

5. приветствует также призыв Комитета по контролю за выполнением Матиньонского соглашения, с которым он выступил на своем совещании, состоявшемся в Париже 17 и 18 октября 1991 года, к достижению большего прогресса в жилищном строительстве, трудоустройстве, профессиональной подготовке, образовании и здравоохранении в Новой Каледонии;

6. с удовлетворением отмечает решение о создании меланезийского культурного центра в качестве вклада в дело сохранения культуры коренного населения Новой Каледонии;

7. принимает к сведению недавние конструктивные инициативы, направленные на сохранение природной среды Новой Каледонии, особенно операцию "Зонеко", цель которой состоит в картировании и оценке морских ресурсов в пределах экономической зоны Новой Каледонии;

8. отмечает наличие тесных связей между Новой Каледонией и народами южной части Тихого океана и позитивные действия французских властей по облегчению дальнейшего развития этих связей, включая развитие более тесных отношений со странами – членами Южнотихоокеанского форума;

9. предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии.

Примечания

1/ Настоящая глава.

ГЛАВА X*

АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, ГУАМ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС, ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ, ПИТКЭРН, ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА И ТОКЕЛАУ

А. Введение

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, одобрив предложения по организации его работы, выдвинутые Председателем (А/АС.109/L.1775), постановил, в частности, передать на рассмотрение Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи вопросы о следующих 13 территориях: Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Виргинские острова Соединенных Штатов, Гуам, Каймановы острова, Монтсеррат, острова Тёркс и Кайкос, остров Святой Елены, Питкэрн, подопечная территория Тихоокеанские острова и Токелау.
2. В ходе рассмотрения вопросов об этих территориях Специальный комитет учел заключения и рекомендации, принятые им на своем 1401-м заседании 1 июня (А/АС.109/L.1776; см. также главу I, пункты 30-39 настоящего доклада).
3. В настоящей главе содержится отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о 13 территориях (см. раздел В), и его рекомендации по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии (раздел D).
4. При рассмотрении вопросов об этих территориях Специальный комитет принимал во внимание положения резолюции 46/71 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1991 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 12 этой резолюции Ассамблея просила Комитет "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не достигли независимости . . . , продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость". Комитет также принял во внимание соответствующие резолюции и решения, принятые Ассамблеей по вопросу о территориях, а также резолюции 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года о двадцать пятой и тридцатой годовщинах принятия Декларации, соответственно.
5. В своем качестве заинтересованной управляющей державы и в соответствии с установленной процедурой делегация Новой Зеландии продолжала участвовать в работе Специального комитета в отношении Токелау.
6. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, заинтересованные управляющие державы, не участвовали в рассмотрении Специальным комитетом вопроса о территориях, находящихся под их управлением 1/.

* Предварительно издана в качестве документа А/47/23 (Часть VI).

В. Рассмотрение вопросов Специальным комитетом

7. Специальный комитет рассмотрел вопрос о 13 территориях на своих 1401-1403-м, 1407-м и 1408-м заседаниях в период между 1 июня и 29 июля.

8. Для рассмотрения этих вопросов Специальному комитету были представлены подготовленные Секретариатом рабочие документы по территориям (А/АС.109/1097-1102, 1105-1106 и 1108, 1109, 1111 и 1112).

9. Специальному комитету также был представлен доклад Рабочей группы открытого состава (А/АС.109/L.1776) относительно рекомендаций по дальнейшему повышению эффективности его работы в свете последних событий. Ему также были представлены доклады Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи, содержащие отчет о рассмотрении им вопроса об этих территориях (А/АС.109/L.1777-L.1779 и L.1782).

10. Доклады Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи были основаны на тщательном обзоре Подкомитетом политических, экономических и социальных условий в каждой из территорий в свете информации, представленной управляющими державами в соответствии с пунктом 73е Устава Организации Объединенных Наций, заявлений представителя управляющей державы и правительств территорий, участвовавших в обсуждении, а также информации, полученной от петиционеров и из других источников, включая региональные и международные организации (см. также А/АС.109/L.1779, пункт 4).

11. На своем 1401-м заседании 1 июня Специальный комитет рассмотрел и утвердил доклад Рабочей группы открытого состава (А/АС.109/L.1776). В докладе содержится рекомендация в отношении подопечной территории Тихоокеанские острова, в которой предусматривается, что, отмечая, в частности, "что в настоящий момент проводятся широкие переговоры между управляющей властью и подопечной территорией Тихоокеанские острова (последним образованием, которое пока еще охватывается международной системой опеки), с тем чтобы добиться решения вопроса о будущем политическом статусе этой территории, Рабочая группа рекомендует Комитету, в целях создания условий, способствующих достижению позитивных и конструктивных результатов вышеупомянутых переговоров, отложить рассмотрение вопроса о подопечной территории Тихоокеанские острова до 1993 года. Она также предлагает Специальному комитету на основе установившейся в нем практики должным образом рассматривать просьбы о заслушании".

12. На 1402-м заседании Специального комитета 20 июля докладчик Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи представил доклады Подкомитета по вопросу о: Питкэрне (А/АС.109/L.1777); острове Святой Елены (см. А/АС.109/L.1778) и 10 других территориях (А/АС.109/L.1779), содержащие отчет о рассмотрении Подкомитетом вопроса о территориях (см. А/АС.109/PV.1402).

13. На том же заседании докладчик представил также доклад Подкомитета о рассмотрении петиций (А/АС.109/L.1782), и Комитет принял этот доклад к сведению.

14. На том же заседании Специальный комитет также удовлетворил просьбу о заслушании г-жи Юдит Л. Бурне, Сейв Лонг Бей Коалишен, инкорпорейтед, касательно Виргинских островов Соединенных Штатов, и г-на Рональда Е. Тихана, Организация народа за права коренного населения, касательно Гуама. С заявлением выступили г-жа Бурне на 1403-м заседании 22 июля и г-н Рон Ривера от имени Организации народа за права коренного населения на 1407-м заседании 28 июля (см. А/АС.109/PV.1403 и 1407).

15. В соответствии с решением, принятым на 1403-м заседании 22 июля, представитель губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов участвовал в работе Специального комитета

при рассмотрении вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов и сделал заявление (см. А/АС.109/PV.1403).

16. На том же заседании представители Тринидада и Тобаго, Мали и Новой Зеландии выступили с заявлениями в связи с вопросом о Виргинских островах Соединенных Штатов; секретарь Комитета также сделал заявление (см. там же).

17. На 1407-м заседании 28 июля с одобрения Комитета г-жа Лурдес Пангелинан, представитель губернатора Гуама, сделала заявление (А/АС.109/PV.1407).

18. На том же заседании Специальный комитет принял доклад Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи по Питкэрну (А/АС.109/L.1777) и одобрил проект решения, содержащийся в данном докладе (см. пункт 24).

19. На том же заседании Специальный комитет принял проект решения по острову Св. Елены, содержащийся в докладе Подкомитета (А/АС.109/L.1778) 14 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 24). Затем Комитет утвердил доклад Подкомитета. На 1408-м заседании 29 июля представитель Кот-д'Ивуара сделал заявление (см. А/АС.109/PV.1408).

20. На своем 1407-м заседании 28 июля Специальный комитет утвердил доклад Подкомитета по вопросу об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Токелау (А/АС.109/L.1779) и утвердил проект объединенной резолюции, содержащийся в этом докладе (см. пункт 24).

21. 6 августа 1992 года тексты решений в отношении Питкэрна (А/АС.109/1127) и острова Св. Елены (А/АС.109/1128) были направлены Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения его правительства.

22. 7 августа 1992 года копии объединенной резолюции (А/АС.109/1129) были направлены постоянным представителям Новой Зеландии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, соответствующих управляющих держав, для сведения их правительств.

С. Решение Специального комитета

23. Специальный комитет, принимая доклад Рабочей группы открытого состава на своем 1401-м заседании 1 июня 1992 года, постановил перенести рассмотрение вопроса о подопечной территории Тихоокеанские острова на свою сессию 1993 года (см. пункт 11).

24. Тексты резолюции (А/АС.109/1129) и решений А/АС.109/1127 и 1128), принятые Специальным комитетом на его 1407-м заседании 28 июля 1992 года (см. пункты 18-20), приводятся в разделе D в виде рекомендаций Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

D. Рекомендации Специального комитета

25. В соответствии с решениями, принятыми на его 1398-м и 1407-м заседаниях соответственно 5 февраля и 28 июля 1992 года, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять нижеследующий проект резолюции:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

Вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау

А

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау,

изучив доклад Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи 2/ ,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этих территорий, включая, в частности, принятые на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции в отношении каждой из территорий, охватываемых настоящей резолюцией,

ссылаясь также на свою резолюцию 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, содержащую принципы, которыми должны руководствоваться государства-члены при решении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая необходимость обеспечить полное и скорейшее осуществление Декларации в отношении этих территорий с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели ликвидировать колониализм к 2000 году,

учитывая особенности географического положения и экономических условий каждой территории и принимая во внимание необходимость содействовать – в приоритетном порядке – обеспечению экономической стабильности, диверсификации и дальнейшему укреплению экономики соответствующих территорий,

сознавая особую уязвимость малых территорий в отношении стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления последующих выездных миссий в эти территории в соответствующее время и в консультации с управляющими державами следует держать в поле зрения,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, а также региональными организациями, такими, как Карибский банк развития,

учитывая неустойчивость экономики малых территорий и их уязвимость в отношении стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды и ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и рекомендации Совещания правительственных экспертов островных

развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров, состоявшегося в Нью-Йорке 25-29 июня 1990 года 3/,

ссылаясь на выводы и рекомендации региональных семинаров Организации Объединенных Наций, проведенных в 1990 году в ознаменование тридцатой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также позицию правительств территорий, отраженную в докладах семинаров 4/,

1. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау 2/;

2. вновь подтверждает неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. подтверждает также, что в конечном итоге народы этих территорий сами должны свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющие державы в сотрудничестве с правительствами территорий содействовать программам политического просвещения в территориях в целях более широкого ознакомления населения с имеющимися у него возможностями при осуществлении его права на самоопределение с учетом тех вариантов обретения законного политического статуса, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

4. вновь заявляет, что создание в территориях таких условий, которые позволят их населению свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость, является обязанностью управляющих держав;

5. вновь подтверждает мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны использоваться как предлог для задержки скорейшего осуществления народами этих территорий их неотъемлемого права на самоопределение;

6. вновь подтверждает предусмотренную в Уставе ответственность управляющих держав за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности этих территорий и рекомендует им продолжать уделять в консультации с правительствами соответствующих территорий первоочередное внимание укреплению и диверсификации экономики территорий;

7. настоятельно призывает управляющие державы в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий принимать или продолжать принимать эффективные меры в целях защиты и гарантирования неотъемлемого права народов этих территорий владеть и распоряжаться природными ресурсами этих территорий, включая морские ресурсы, а также осваивать их и устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем;

8. настоятельно призывает также управляющие державы принимать все необходимые меры по защите и сохранению окружающей среды территорий, находящихся под их управлением, в целях недопущения какого-либо ухудшения ее состояния и предлагает соответствующим специализированным учреждениям продолжать осуществлять контроль за экологической обстановкой в этих территориях;

9. призывает управляющие державы продолжать принимать в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий все необходимые меры для решения проблем, связанных с оборотом наркотиков;

10. настоятельно призывает управляющие державы содействовать или продолжать содействовать развитию тесных связей между территориями и другими островными общинами в их соответствующих регионах и поощрять сотрудничество между правительствами соответствующих территорий и региональными организациями, а также специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций;

11. настоятельно призывает также управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в его работе, своевременно представляя обновленную информацию по каждой территории, находящейся под их управлением, согласно статье 73е Устава и способствуя направлению в территории выездных миссий для получения информации о них из первоисточника и выявления желаний и чаяний их жителей;

12. призывает управляющие державы продолжить или возобновить свое участие в будущих заседаниях и деятельности Специального комитета и обеспечить участие в работе Специального комитета представителей самоуправляющихся территорий;

13. настоятельно призывает государства-члены вносить вклад в усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций с целью достичь ликвидации колониализма к 2000 году, и призывает их по-прежнему оказывать свою полную поддержку деятельности Специального комитета, направленной на достижение этой цели;

14. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций начать осуществлять или продолжать принимать все необходимые меры для ускорения прогресса в социальной и экономической сферах жизни в территориях;

15. предлагает также специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций при разработке своих программ помощи должным образом учитывать документ "Проблемы и возможности: стратегические рамки", который был единогласно принят Совещанием правительственных экспертов островных развивающихся стран, стран-доноров и организаций-доноров 3/;

16. предлагает Специальному комитету продолжать рассматривать вопрос о малых территориях и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые надлежит принять для того, чтобы население этих территорий могло осуществить свое право на самоопределение и независимость, а также представить Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по этому вопросу.

В

ОТДЕЛЬНЫЕ ТЕРРИТОРИИ

1. Американское Самоа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 5/,

принимая к сведению учреждение Фоно – законодательным органом территории – новой Комиссии по политическому статусу и пересмотру конституции,

отмечая необходимость диверсификации и развития экономики территории путем расширения существующих небольших и ориентированных на предоставление услуг предприятий и развития промыслового рыболовства и индустрии туризма,

принимая к сведению также опустошительные последствия урагана "Валь" в декабре 1991 года и усилия по восстановлению, предпринимаемые правительством территории совместно с управляющей державой и международным сообществом,

напоминая, что в 1981 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. приветствует учреждение Фоно в сентябре 1991 года новой Комиссии по политическому статусу и пересмотру конституции;

2. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории содействовать экономическому и социальному развитию территории, с тем чтобы ослабить ее значительную экономическую и финансовую зависимость от Соединенных Штатов Америки и принять меры к расширению возможностей населения территории в области трудоустройства;

3. настоятельно призывает управляющую державу поддержать усилия правительства территории, направленные на содействие диверсификации экономики и развитию существующих отраслей, особенно промыслового рыболовства и туризма;

4. призывает управляющую державу и впредь оказывать территории необходимую помощь по каналам ряда своих учреждений, с тем чтобы восстановить разрушенные или сильно поврежденные ураганом "Валь" многочисленные общественные здания и сооружения и тысячи жилых домов;

5. предлагает государствам-членам, неправительственным организациям, финансовым учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать или продолжать оказывать Американскому Самоа чрезвычайную экономическую помощь, с тем чтобы смягчить разрушительные последствия урагана "Валь" и дать возможность правительству территории удовлетворить свои потребности в плане реконструкции и восстановления;

6. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 11 лет, и призывает управляющую державу содействовать направлению подобной миссии.

II. Ангилья

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы 6/,

учитывая желание народа Ангильи достичь более высокого уровня самоуправления,

принимая к сведению заявление управляющей державы о том, что она будет оказывать помощь народу Ангильи в достижении независимости, когда и если такое желание будет выражено конституционным путем,

отмечая реакцию политических лидеров на отмену управляющей державой смертной казни и заявление главного министра по этому вопросу,

учитывая принятие в 1991 году территории в качестве наблюдателя в Организацию восточнокарибских государств,

отмечая, что уровень безработицы в территории упал с 27 процентов в 1984 году до 1,1 процента в 1989 году, что с 1984 года произошло значительное увеличение размеров окладов и надбавок в государственном секторе и что с 1985 года число должностей увеличилось на 34 процента,

сознавая неспособность ангильской системы образования смягчить остроту проблемы нехватки квалифицированных национальных кадров, особенно в областях управления экономикой и туризма, и признавая, что реформа образования имеет чрезвычайно важное значение для достижения долгосрочных экономических целей территории,

отмечая далее, что финансирование правительственной программы инвестиций в государственном секторе на 1991–1995 годы, которое, по оценкам, составляет 35 млн. долл. США, будет осуществляться, как ожидается, за счет средств внешних доноров, предоставляемых на безвозмездной и льготной основе,

принимая во внимание основные цели в области развития, установленные Исполнительным советом территории, а именно совершенствование управления экономикой посредством повышения эффективности государственного сектора, стратегическое развитие людских ресурсов посредством реформы систем образования и профессиональной подготовки и проведение согласованной политики в области совершенствования физической инфраструктуры, а также сохранение природной среды,

признавая вклад морских ресурсов Ангильи в развитие местной экономики,

напоминая, что в 1984 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. принимает к сведению заявление главного министра о том, что правительство Ангильи в течение его нынешнего срока полномочий не намерено продвигаться в направлении достижения независимости;

2. с беспокойством отмечает, что управляющая держава продолжает выступать против дальнейшего делегирования министра правительства территории особых обязанностей губернатора до того, как будут установлены сроки объявления независимости;

3. призывает управляющую державу проводить консультации с правительством и народом Ангильи и учитывать их пожелания до принятия каких-либо решений, которые могут оказать влияние на их уровень жизни;

4. приветствует принятие территории в качестве наблюдателя в Организацию восточнокарибских государств и просит управляющую державу содействовать участию территории в других региональных и/или международных организациях;

5. высоко оценивает деятельность территориального правительства по обеспечению практически полной занятости в территории и по повышению размеров окладов и числа должностей в государственном секторе за прошедшие годы;

6. с беспокойством отмечает неспособность ангильской системы образования обеспечить предложение на рынке рабочей силы территории квалифицированных управляющих кадров, в частности в областях управления экономикой и туризма;

7. призывает управляющую державу, а также другие государства-члены и международные организации предоставлять или продолжать предоставлять правительству Ангильи возможности для подготовки своих сотрудников в этих областях;

8. предлагает международному сообществу доноров вносить щедрый вклад в правительственную программу инвестиций в государственном секторе на 1991-1995 годы и предоставлять территории всю возможную помощь, с тем чтобы дать ей возможность достичь основных целей в области развития, установленных Исполнительным советом территории;

9. приветствует принятые правительством территории меры по защите и сохранению морских ресурсов и пресечению операций иностранных рыбаков, незаконно действующих в этом районе;

10. призывает управляющую державу оказать территории необходимую помощь в целях смягчения разрушительных последствий урагана "Хьюго" и содействовать предоставлению территории дополнительной помощи и средств международными организациями и специализированными учреждениями;

11. отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло восемь лет, и призывает управляющую державу содействовать направлению в Ангилью новой выездной миссии.

III. Бермудские острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы б/,

с удовлетворением принимая к сведению правительственную программу экономической стабильности и ответственного управления и меры по компенсации сокращения объема поступлений от туризма,

отмечая заметный рост безработицы в территории,

с обеспокоенностью отмечая увеличение в территории масштабов незаконной торговли наркотиками,

вновь подтверждая свою твердую убежденность в том, что наличие военных баз и сооружений в территории может в определенных обстоятельствах стать препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

отмечая, что территорию ни разу не посещала выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. считает, что только сам народ Бермудских островов может определить свое собственное будущее;
2. просит управляющую державу оказать правительству территории помощь в осуществлении его программы экономической стабильности и ответственного управления, с тем чтобы смягчить последствия спада для экономики территории и сдержать беспрецедентный рост безработицы;
3. призывает управляющую державу и впредь принимать в сотрудничестве с правительством территории все необходимые меры для решения проблем, связанных с оборотом наркотиков;
4. призывает также управляющую державу обеспечить, чтобы наличие военных баз и сооружений в территории не становилось препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и не служило помехой осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;
5. призывает далее управляющую державу содействовать направлению в территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций.

IV. Британские Виргинские острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы б/,

отмечая участие территории в качестве ассоциированного члена в деятельности ряда региональных и международных организаций,

отмечая также заявление территории о принятии ее в члены Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что, согласно годовому докладу Карибского банка развития за 1990 год, темпы экономического роста территории были устойчивыми, и отмечая меры, принятые правительством территории в направлении развития сельскохозяйственного и промышленного секторов,

отмечая, что территория может перейти в категорию стран-чистых вкладчиков в рамках пятого цикла программирования Программы развития Организации Объединенных Наций, что потребует от территории предоставления средств на финансирование ее проектов,

отмечая также, что, по сообщениям Карибского банка развития, нехватка квалифицированной рабочей силы является наиболее важным фактором, препятствующим реализации в полной мере потенциала территории в плане экономического развития,

отмечая далее, что Детский фонд Организации Объединенных Наций рассматривает возможность продолжения после 1992 года своей пятилетней программы для группы островов, в рамках которой осуществлялось финансирование проектов в области образования на Британских Виргинских островах,

с удовлетворением отмечая принимаемые правительством территории меры по пресечению оборота наркотиков и "отмывания" денег,

1. приветствует факт принятия Британских Виргинских островов в качестве ассоциированного члена Карибского сообщества;
2. вновь призывает управляющую державу содействовать получению Британскими Виргинскими островами статуса ассоциированного члена Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а также их участию в деятельности других региональных и международных организаций;
3. призывает управляющую державу оказать территории необходимую помощь в целях смягчения разрушительных последствий урагана "Хьюго" и содействовать предоставлению территории дополнительной помощи и средств международными организациями и специализированными учреждениями;
4. приветствует усилия правительства территории, направленные на повышение уровня квалификации рабочей силы и удовлетворение потребностей государственной службы в квалифицированных людских ресурсах в рамках его плана развития образования;
5. призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и впредь оказывать техническую помощь Британским Виргинским островам, учитывая уязвимость территории к воздействию внешних экономических факторов и нехватку квалифицированной рабочей силы в территории;
6. выражает свое удовлетворение тем фактом, что Детский фонд Организации Объединенных Наций рассматривает возможность продолжения своей пятилетней программы для группы островов, направленной на улучшение положения территории в области образования, медицинского обслуживания и социальных услуг;

7. настоятельно призывает региональные и международные финансовые учреждения, а также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказать правительству Британских Виргинских островов помощь в деле определения его средне- и долгосрочных потребностей и расширить их участие в полном восстановлении территории;

8. с удовлетворением отмечает предпринимаемые правительством территории меры по пресечению оборота наркотиков и "отмывания" денег и настоятельно призывает управляющую державу и впредь оказывать помощь территории в этих усилиях;

9. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 16 лет, и призывает управляющую державу содействовать направлению подобной миссии.

V. Каймановы острова

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы б/,

отмечая завершение конституционного обзора на Каймановых островах, а также установление сроков введения в действие конституции с внесенными в нее поправками,

будучи осведомлен о том, что всеобщие выборы в территории назначены на ноябрь 1992 года,

отмечая меры, принимаемые правительством территории для развития сельскохозяйственного производства с целью ослабить значительную зависимость территории от импорта продовольственных товаров,

выражая озабоченность в связи с тем, что недвижимость и земля по-прежнему принадлежат в основном иностранным инвесторам и осваиваются ими,

отмечая, что все более значительную часть рабочей силы территории составляют экспатрианты и что существует необходимость в организации технической и профессиональной подготовки местного населения, а также подготовки национальных кадров в области управления и специалистов гуманитарного профиля,

отмечая также меры, принимаемые правительством территории в целях осуществления его программы стимулирования более широкого участия местного населения в процессе принятия решений на Каймановых островах,

отмечая далее проводимую правительством территории политику сдерживания роста и повышения эффективности государственной службы,

с озабоченностью отмечает уязвимость территории в отношении оборота наркотиков и связанных с ним видов деятельности,

с удовлетворением отмечает предпринимаемые правительством территории, правительствами других стран региона и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы усилия по предупреждению и пресечению такой незаконной деятельности,

как "отмывание" денег, незаконный ввоз и вывоз средств, выставление фальшивых счетов и другие связанные с этим виды мошенничества, а также использование и оборот незаконных наркотических средств,

напоминая, что выездная миссия Организации Объединенных Наций посетила территорию в 1977 году,

1. просит управляющую державу, действуя в тесном сотрудничестве с правительством территории и с учетом пожеланий и чаяний населения Каймановых островов, ускорить процесс введения в действие конституции с внесенными в нее поправками, с тем чтобы народ Каймановых островов мог осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение;

2. с удовлетворением отмечает, что всеобщие выборы в территории запланированы на ноябрь 1992 года и просит управляющую державу в тесном сотрудничестве с правительством территории продолжать усилия, направленные на то, чтобы обеспечить проведение на Каймановых островах свободных и справедливых всеобщих выборов;

3. призывает управляющую державу в консультации с правительством территории продолжать содействовать развитию сельскохозяйственного производства Каймановых островов с целью ослабить зависимость территории от импорта продовольственных товаров;

4. настоятельно призывает управляющую державу продолжать в консультации с правительством территории содействовать расширению осуществляемой программы обеспечения занятости для местного населения, особенно на руководящем уровне;

5. просит управляющую державу в консультации с правительством территории оказывать помощь, необходимую для повышения эффективности государственной службы;

6. призывает управляющую державу и впредь принимать в сотрудничестве с правительством территории все необходимые меры по борьбе с проблемами, связанными с "отмыванием" денег, незаконным ввозом и вывозом средств и другими связанными с этим преступлениями, а также с оборотом наркотиков;

7. с сожалением отмечает, что со времени последнего посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 15 лет, и призывает управляющую державу содействовать направлению подобной миссии.

VI. Гуам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 5/,

напоминая, что второй раунд переговоров между правительством Соединенных Штатов Америки и правительством Гуама о передаче земельного участка и сооружений базы военно-морской авиации в Агане начался в июле 1991 года,

учитывая, что крупные участки земли в территории по-прежнему зарезервированы для использования министерством обороны управляющей державы,

подтверждая, что управляющая держава осуществляет программу передачи излишков федеральных земель правительству Гуама,

подтверждая также потенциальные возможности диверсификации и развития экономики Гуама посредством развития промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства,

принимая во внимание обсуждение гуамской Комиссией по самоопределению и органом исполнительной власти управляющей державы проекта гуамского закона о содружестве, которое было недавно завершено и которое приведет к рассмотрению этой меры законодательным органом управляющей державы,

напоминая, что в ходе референдумов, проведенных в Гуаме в 1987 году, народ Гуама одобрил проект закона о содружестве, который после его оперативного принятия конгрессом Соединенных Штатов Америки подтвердит право народа Гуама на разработку собственной конституции и самоуправление,

напоминая, что в 1979 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций,

1. призывает управляющую державу обеспечить, чтобы наличие военных баз и сооружений в территории не становилось препятствием на пути осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и не служило помехой осуществлению населением территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

2. призывает также управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории ускорить передачу земли народу территории и принять необходимые меры для защиты его имущественных прав;

3. отмечает, что ведущиеся с 1990 года переговоры между правительством Соединенных Штатов Америки и гуамской Комиссией по самоопределению привели к достижению заключенных с оговорками соглашений о положениях гуамского закона о содружестве, включая соглашения о несогласии по ряду существенных положений предложения Гуама, которые должны быть переданы конгрессу Соединенных Штатов на рассмотрение;

4. настоятельно призывает управляющую державу поддержать меры правительства территории, направленные на содействие развитию промыслового рыболовства и товарного сельского хозяйства;

5. вновь обращается с призывом к управляющей державе признавать и уважать культурную и этническую самобытность народа чаморро – коренных жителей Гуама;

6. отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 13 лет.

VII. Монтсеррат

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы б/,

напоминая о разрушениях, причиненных ураганом "Хьюго" в сентябре 1989 года, и об усилиях по восстановлению, предпринятых правительством территории совместно с управляющей державой и международным сообществом,

принимая во внимание членство Монтсеррата в региональных и международных организациях и находящуюся на рассмотрении просьбу территории о восстановлении ее в качестве ассоциированного члена Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

учитывая состоявшиеся на Монтсеррате 8 октября 1991 года всеобщие выборы и избрание нового главного министра,

отмечая также, что правительство территории, считая переход страны к независимости неизбежным, проводит политику постепенной подготовки народа Монтсеррата к независимости,

отмечая далее, что, по данным Восточнокарибского центрального банка, процесс восстановления экономики территории продолжается,

принимая к сведению заявление главного министра на пятнадцатой ежегодной конференции в Майами по Карибскому бассейну, состоявшейся в Майами 2-6 декабря 1991 года, о том, что деятельность иностранных финансовых учреждений практически или совершенно не требует природных ресурсов и могла бы внести существенный вклад в развитие малых островных стран,

отмечая проводимую правительством территории политику замены экспатриантов местными кадрами, получившими соответствующую подготовку и квалификацию,

отмечая также, что запланированные в территории мероприятия, направленные на то, чтобы сделать остров более привлекательным для туристов, могут в отсутствие эффективной системы природопользования привести к негативным последствиям для окружающей среды,

напоминая, что последняя выездная миссия Организации Объединенных Наций в территорию была направлена в 1982 году,

1. настоятельно призывает управляющую державу продолжать укреплять и расширять свою программу помощи в целях ускорения развития экономической и социальной инфраструктуры территории;

2. вновь обращается с призывом к управляющей державе в срочном порядке принять в сотрудничестве с правительством территории необходимые меры по содействию восстановлению Монтсеррата в качестве ассоциированного члена Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

3. настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и другие многосторонние финансовые учреждения продолжать расширять оказываемую ими помощь территории в деле укрепления, развития и диверсификации экономики Монтсеррата согласно его среднесрочным и долгосрочным планам развития, а также в деле смягчения разрушительных последствий урагана "Хьюго";

4. просит управляющую державу продолжать содействовать тому, чтобы специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и многосторонние финансовые учреждения оказывали помощь правительству Монтсеррата;

5. призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории оказать территории помощь в ее усилиях по осуществлению стратегии развития экотуризма, направленной на освоение ее природных ресурсов с учетом экологических соображений;

6. с удовлетворением принимает к сведению принимаемые правительством территории в сотрудничестве с управляющей державой меры по содействию возобновлению в территории деятельности иностранных финансовых учреждений;

7. настоятельно призывает управляющую державу и впредь оказывать территории помощь в деле пресечения оборота наркотиков и "отмывания" денег;

8. настоятельно призывает также управляющую державу оказывать в сотрудничестве с правительством территории необходимую помощь в области организации подготовки местных кадров по специальностям, насущно необходимым для развития территории, и поощрять квалифицированных рабочих к тому, чтобы они оставались в территории;

9. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло десять лет, и призывает управляющую державу способствовать направлению на Монтсеррат выездной миссии.

VIII. Токелау

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Новой Зеландии как управляющей державы 7/,

отмечая, что процесс передачи властных функций местному органу власти, Общему фоно (Совету), продолжается, и принимая во внимание то, что в ходе трансформирования политических институтов Токелау должны в полной мере учитываться культурное наследие и традиции народа Токелау,

отмечая также стремление Токелау осваивать свои морские и другие ресурсы, а также его усилия по диверсификации возможностей его населения заниматься деятельностью, приносящей доход,

отмечая далее обеспокоенность жителей территории серьезными последствиями изменений климатического режима для будущего Токелау,

приветствуя информацию о том, что Токелау, желая сохранить те выгоды, которые дают ему нынешние отношения с Новой Зеландией, изыскивает пути достижения большей политической и административной самостоятельности,

с удовлетворением отмечая помощь, предоставляемую Токелау управляющей державой, другими государствами-членами и международными организациями, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и подготовку ею третьей страновой программы для Токелау на период 1992-1996 годов,

1. призывает правительство Новой Зеландии, управляющей державы, по-прежнему в полной мере учитывать желания народа Токелау в рамках процесса политического и экономического развития территории в целях сохранения его социального и культурного наследия и его традиций;

2. призывает управляющую державу в консультации с Общим фоно (Советом) и далее расширять предоставляемую Токелау помощь в целях развития, с тем чтобы содействовать социально-экономическому развитию территории;

3. отмечает, что намерение перевести Управление по делам Токелау из Апии на Токелау объясняется поиском путей достижения большей политической и административной самостоятельности, и призывает управляющую державу и впредь оказывать максимальную поддержку в этой связи;

4. предлагает всем правительственным и неправительственным организациям, финансовым учреждениям, государствам-членам и организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать или продолжать оказывать Токелау на чрезвычайной основе специальную экономическую помощь в целях смягчения последствий ураганов циклонного происхождения и создания условий, позволяющих территории удовлетворить ее средне- и долгосрочные потребности в области реконструкции и восстановления и приступить к решению проблем, связанных с изменениями климатического режима.

IX. Острова Тёркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы б/,

принимая к сведению намерение правительства территории провести реформу государственной службы в целях повышения ее эффективности,

отмечая также административные меры, принятые правительством территории в целях осуществления его политики обеспечения занятости местного населения,

отмечая далее выраженную правительством просьбу об оказании помощи в размере 11,5 млн. долл. США в год, которая позволила бы добиться объявленной им цели достижения экономической независимости к 1996 году,

отмечая усилия правительства по созданию корпорации развития островов Тёркс и Кайкос,

отмечая далее, что сельскохозяйственный сектор развит слабо и ограничивается производством исключительно для местного рынка и что 90 процентов потребляемых в территории продуктов питания импортируется,

будучи обеспокоен продолжавшимся в прошедшем году относительным сокращением объема производства рыбы и морских продуктов,

отмечая участие главного министра в работе двенадцатой сессии Конференции глав правительств стран – членов Карибского сообщества в Бастере, Сент-Китс и Невис, 2–4 июля 1991 года,

1. призывает правительство территории расширять альтернативные возможности занятости для тех гражданских служащих, которые потеряют работу в результате реформы государственной службы и запланированного сокращения числа сотрудников, занятых на этой службе;

2. призывает также правительство обеспечить, чтобы использование экспатриантов в качестве рабочей силы в территории не наносило ущерба найму обладающих надлежащей квалификацией и отвечающих соответствующим требованиям местных жителей;

3. призывает специализированные учреждения и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций изыскивать конкретные пути оказания помощи правительству островов Тёркс и Кайкос в реализации объявленной им цели достижения экономической независимости к 1996 году;

4. настоятельно призывает управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории изучить в конструктивном ключе потребности территории в этом отношении в целях удовлетворения таких потребностей;

5. предлагает международным финансовым учреждениям и организациям-донорам, в том числе Европейскому инвестиционному банку и Корпорации по развитию стран Содружества, оказать территории необходимую помощь в создании и/или в обеспечении функционирования Корпорации развития островов Тёркс и Кайкос;

6. настоятельно призывает управляющую державу и соответствующие региональные и международные организации оказывать правительству территории помощь в деле повышения эффективности сельского хозяйства и рыболовства;

7. настоятельно призывает также управляющую державу и соответствующие региональные и международные организации поддерживать усилия правительства территории по решению проблемы загрязнения окружающей среды и ухудшения ее состояния;

8. отмечает предоставление островам Тёркс и Кайкос статуса ассоциированного члена Карибского сообщества и предлагает другим региональным и международным организациям рассмотреть вопрос о предоставлении территории аналогичного статуса при поступлении подобной просьбы от правительства территории;

9. с сожалением отмечает, что со времени посещения территории миссией Организации Объединенных Наций прошло 12 лет, и призывает управляющую державу содействовать направлению подобной миссии.

Х. Виргинские острова Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию А выше,

заслушав заявление представителя Соединенных Штатов Америки как управляющей державы 5/,

заслушав заявление представителя губернатора Виргинских островов Соединенных Штатов 6/,

отмечая, что Законодательное собрание Виргинских островов одобрило, а губернатор территории подписал законопроект о проведении референдума по вопросу о политическом статусе в 1993 году, придав ему силу закона;

отмечая также, что увеличение до 90 дней ценза оседлости для участия в голосовании не устранило обеспокоенность представителей правительства территории и представителей Комиссии по

статусу и федеральным отношениям в отношении права на участие в референдуме по вопросу о самоопределении,

отмечая далее, что в конгрессе Соединенных Штатов был предложен законопроект о передаче территории права собственности на остров Уотер в конце 1992 года и что этот вопрос по-прежнему обсуждается,

отмечая позицию судебных органов Соединенных Штатов Америки в отношении вопроса о праве собственности Вест-Индской компании на покрытие водой участков земли в Лонг-Бей в гавани Шарлотта-Амалия и ее праве на их осушение и освоение,

отмечая также, что правительство территории по-прежнему заинтересовано в получении статуса ассоциированного члена Организации восточнокарибских государств и статуса наблюдателя в Карибском сообществе и что по причинам финансового характера оно не может участвовать в работе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения,

отмечая далее выраженную правительством и народом территории обеспокоенность в связи с тем, что должности судей в обоих окружных судах по-прежнему вакантны, и их желание назначить на эти и другие руководящие должности в судебной системе жителей Виргинских островов,

напоминая о том, что в 1977 году в территорию была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций, а также о том, что просьба правительства территории о направлении миссии Организации Объединенных Наций для наблюдения за ходом референдума пока не удовлетворена,

1. просит управляющую державу всемерно сотрудничать с Комиссией по статусу и федеральным отношениям и оказывать ей помощь в ходе пересмотра ею ценза оседлости, используемого для определения круга лиц, имеющих право участвовать в подлинном осуществлении права на самоопределение на Виргинских островах Соединенных Штатов;

2. предлагает управляющей державе в срочном порядке оказать содействие в передаче острова Уотер территории в конце 1992 года;

3. вновь подтверждает свои просьбы к управляющей державе в срочном порядке оказать правительству Виргинских островов Соединенных Штатов помощь в изыскании финансовых средств для приобретения у Вест-Индской компании осушенных и покрытых водой участков земли в Лонг-Бей в гавани Шарлотта-Амалия, с тем чтобы предотвратить ущерб, наносимый живым ресурсам моря и прибрежных районов в процессе освоения;

4. призывает управляющую державу в консультации с правительством территории в самые сжатые сроки назначить обладающих соответствующей квалификацией жителей Виргинских островов на вакантные должности судей окружных судов территории;

5. вновь подтверждает свою просьбу к управляющей державе содействовать, по мере необходимости, участию территории в Организации восточнокарибских государств и Карибском сообществе, а также в различных международных и региональных организациях, в том числе в Карибской группе по сотрудничеству в области экономического развития Всемирного банка, с учетом круга ведения таких организаций, и оказывать по мере необходимости финансовую помощь;

6. призывает управляющую державу положительно откликнуться на просьбу правительства территории о направлении в территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению.

26. Специальный комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

Вопрос о Питкэрне

Генеральная Ассамблея, рассмотрев положение на Питкэрне, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая полностью применима к этой территории. Кроме того, Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию этой территории. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать очень своеобразный уклад жизни, который избрал для себя народ этой территории, сохранять его, содействовать ему и обеспечивать его защиту. Ассамблея предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение вопроса о Питкэрне на его следующей сессии и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Вопрос об острове Святой Елены

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев вопрос об острове Св. Елены, вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу в консультации с Законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены по-прежнему принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность углубления понимания населением острова Св. Елены возможностей, открывающихся перед ним в области осуществления его права на самоопределение.

2. Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории и призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику, поощрять местную инициативу и предпринимательство и расширять свою помощь программам диверсификации в целях повышения всеобщего благосостояния населения, включая улучшение положения в сфере занятости в территории.

3. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народа острова Св. Елены владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем.

4. Ассамблея вновь подтверждает, что непрерывная помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития экономического потенциала территории и расширения возможностей ее народа в полном объеме осуществить цели, предусмотренные в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи Ассамблея приветствует помощь, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций, и предлагает другим организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию территории.

5. Продолжающееся присутствие военных объектов в территории побуждает Ассамблею на основе предыдущих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и несамоуправляющихся территориях, настоятельно призвать управляющую державу принять меры к тому, чтобы не допустить вовлечения территории в агрессивные акты против соседних государств или ее вмешательства в их дела.

6. Ассамблея считает целесообразным держать в поле зрения возможность направления на остров Св. Елены в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций и предлагает Специальному комитету продолжить рассмотрение вопроса об острове Св. Елены на его следующей сессии и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по этому вопросу.

Примечания

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (А/41/23), глава I, пункты 76 и 77, и документ А/47/86.

2/ Настоящая глава.

3/ А/CONF.147/5-TD/B/AC.46/4.

4/ А/АС.109/1040 и Corr.1 и А/АС.109/1043.

5/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Четвертый комитет, 7-е заседание, и исправление.

6/ Там же, 4-е заседание, и исправление.

7/ Там же, 6-е заседание, и исправление.

ГЛАВА XI*

ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1398-м заседании 5 февраля 1992 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации своей работы (А/АС.109/L.1775), постановил, среди прочего, принять к рассмотрению вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в качестве отдельного пункта и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел вопрос о территории на своих 1405-м и 1408-м заседаниях 27 и 29 июля 1992 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принимал во внимание решение 46/406 Генеральной Ассамблеи от 13 ноября 1991 года, а также другие соответствующие резолюции и решения.
4. Специальному комитету был представлен подготовленный Секретариатом рабочий документ (А/АС.109/1122 и Corr.1), содержащий информацию о событиях, касающихся территории.
5. На 1405-м заседании Комитета 27 июля Председатель обратил внимание на проект резолюции по данному пункту, представленный Венесуэлой и Чили (А/АС.109/L.1786).
6. На 1408-м заседании 29 июля Председатель проинформировал Комитет о том, что делегация Аргентины выразила желание принять участие в рассмотрении Комитетом данного пункта. Комитет принял решение удовлетворить эту просьбу.
7. На том же заседании представитель Венесуэлы от имени также Чили внес на рассмотрение проект резолюции А/АС.109/L.1786, упомянутый в пункте 5 (см. А/АС.109/PV.1408).
8. На том же заседании представитель Аргентины сделал заявление (там же).
9. На том же заседании Специальный комитет принял также проект резолюции А/АС.109/L.1786 20 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 12).
10. 6 августа текст резолюции (А/АС.109/1132) был препровожден постоянным представителям Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Аргентины при Организации Объединенных Наций для сведения их правительств.
11. Делегация Соединенного Королевства, соответствующей управляющей державы, в рассмотрении Специальным комитетом данного пункта не участвовала.

* Предварительно издана в качестве документа А/47/23 (Часть VII).

В. Решение Специального комитета

12. Текст резолюции (там же), принятой Специальным комитетом на его 1408-м заседании 29 июля 1992 года и упомянутый в пункте 9, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах,

сознавая, что сохранение колониализма несовместимо с идеалом всеобщего мира Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, 2065 (XX) от 16 декабря 1965 года, 3160 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, 31/49 от 1 декабря 1976 года, 37/9 от 4 ноября 1982 года, 38/12 от 16 ноября 1983 года, 39/6 от 1 ноября 1984 года, 40/21 от 27 ноября 1985 года, 41/40 от 25 ноября 1986 года, 42/19 от 17 ноября 1987 года и 43/25 от 17 ноября 1988 года и свои резолюции А/АС.109/756 от 1 сентября 1983 года, А/АС.109/793 от 20 августа 1984 года, А/АС.109/842 от 9 августа 1985 года, А/АС.109/885 от 14 августа 1986 года, А/АС.109/930 от 14 августа 1987 года, А/АС.109/972 от 11 августа 1988 года, А/АС.109/1008 от 15 августа 1989 года, А/АС.109/1050 от 14 августа 1990 года и А/АС.109/1087 от 14 августа 1991 года, а также резолюции Совета Безопасности 502 (1982) от 3 апреля 1982 года и 505 (1982) от 26 мая 1982 года,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, этот затянувшийся спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили свои переговоры в целях скорейшего нахождения мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах,

выражая свою озабоченность по поводу того факта, что нормализация отношений между Аргентиной и Соединенным Королевством еще не привела к переговорам по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

считая, что такое положение должно облегчить возобновление переговоров в целях нахождения мирного решения спора о суверенитете,

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций относительно неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях и мирного разрешения международных споров,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем его усилий в целях успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюции по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения данных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. вновь заявляет, что единственным способом положить конец особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах является мирное

разрешение спора о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии путем переговоров;

2. принимает к сведению мнения, выраженные министром иностранных дел Аргентины на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи 1/;

3. сожалеет о том что, несмотря на широкую международную поддержку проведения таких переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства, которые охватили бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу еще не началось;

4. предлагает правительствам Аргентины и Соединенного Королевства укрепить нынешний процесс диалога и сотрудничества путем возобновления переговоров в целях скорейшего нахождения мирного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах, в соответствии с положениями резолюций 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 и 43/25 Генеральной Ассамблеи;

5. вновь заявляет о своей твердой поддержке миссии добрых услуг Генерального секретаря с целью оказать сторонам помощь в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. постановляет держать вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах в поле зрения с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея дала и может дать в этом отношении.

Примечания

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, пленарные заседания, 5-е заседание (A/46/PV.5).